

# BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM

## Phone, Music & Maps



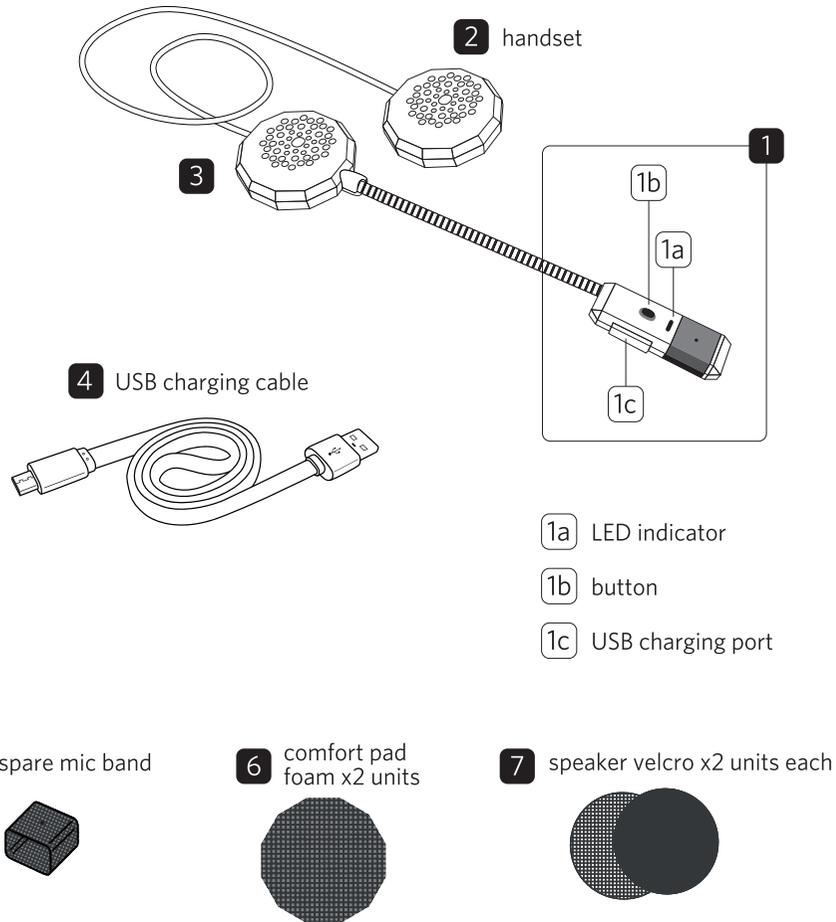
[www.piaggio.com](http://www.piaggio.com)



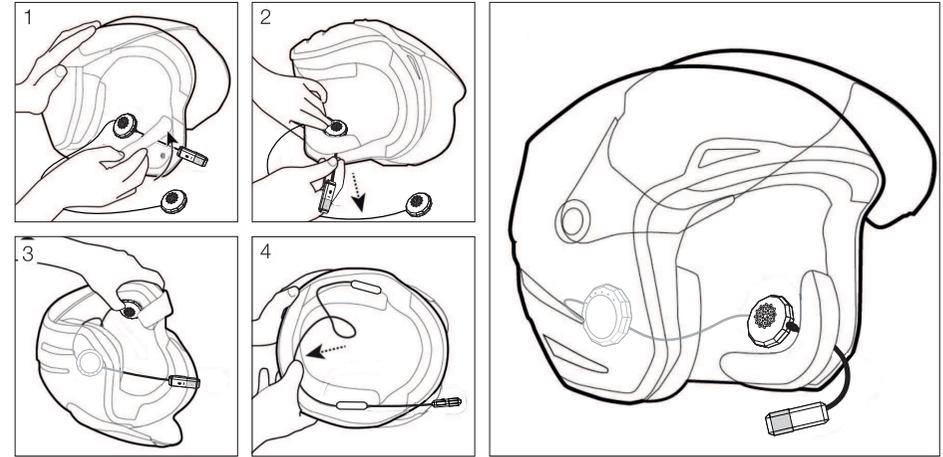
User Manual / Manuel Utilisateur / Benutzerhandbuch /  
Manuale Utente / Manual de Usuario / εγχειρίδιο χρήστη



## Components



## Installation



The BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM (hereinafter also called BTCS) is very easy to install into a helmet. Remove the side padding from the inside of the helmet (if it can be removed) and place the handsets (2) and (3) at the height of your ears. The device is designed so that the main unit with the boom microphone is placed on the left side. The wire between handset (2) and (3) must be stored inside the helmet, under the padding. In order to fix the headphones, two velcro pads are provided (male and female) with an adhesive backing (7). In case you need to use the velcro, stick the male part of the pad onto the device and the female part onto the inside of the helmet.

Depending on the internal configuration of each type of helmet, it may be necessary to use the entire velcro pad or only a part of it (see figure 2). In some cases, it may only be necessary to stick the male part onto the device as the inside of the helmet may have padding that can serve as velcro (female).

If needed, comfort pads (6) to place on the headphones are also provided, in order to improve comfort against your skin.

Place the microphone (1) on the front section of the helmet close to and oriented towards your mouth.

## Charging see illustration 8

Before using your BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM device for the first time, you must charge the device completely. Connect the terminal (1c) to the provided USB charging cable (4) and then connect the cable to a USB charging port.

While charging, the red LED light will switch on (1a) and it will change to blue once charging has been completed.

### NOTES

- 1) Don't pull on the cable to disconnect it from the USB port.
- 2) As time goes by, batteries gradually lose their charge. This is why it's important to charge the battery fully before using the device and allow the battery to use almost all of its charge in between charging cycles.
- 3) To ensure proper function, do not operate the BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM device while charging.

**WARNING:** If you plan to store your device for a long period of time, be sure to recharge it at least once every six months to ensure perfect battery performance.

## Linking / Pairing see illustration 9

To use the BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM, it's necessary to pair it to the Bluetooth® device you wish to connect it to (mobile phone, GPS navigator). While the device is switched off, hold the control button (1b) until the LED indicator (1a) begins flashing in Red and Blue. The mobile phone or GPS navigator will find the device under the name Helmet BT device. Select the Helmet BT device and, if necessary, enter the access code: 0000.

### NOTES

- 1) Pairing is a process that only needs to be completed once. When the BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM is paired to a specific device, both devices will connect automatically when switched off and on.
- 2) Depending on your phone's Operating System software version, there is a possibility that during the phone's Bluetooth® device search you have to turn off the phone's Bluetooth® functionality and turn on again after 2 or 3 seconds so that the device is found properly. This is normal and it should only happen during the first pairing with that phone.

## Switching on/off see illustration 10

**Switching on:** press and hold the button (1b) for a few seconds until the speakers provides an acoustic signal and the LED indicator (1a) begins to flash in Blue.

**Switching off:** press and hold the control button (1b) for a few seconds until the speakers provides an acoustic signal and the LED indicator (1a) begins flashing in red before the device powers off.

## Call functions see more on illustration 11

When there is an incoming call, the speakers will provide an acoustic signal.

- 11a **Answering through a voice command:** answer the call by speaking any word out loud (e.g. "Answer!").
- 11b **Ending a call:** press the control button (1b) only once or wait until the other person hangs up.
- 11c **Rejecting an incoming call:** press the control button (1b) twice, as soon as you hear the acoustic signal for an incoming call.

**Answering by pressing the button (1b):** press the control button (1b) only once.

**Callback to the last dialed number:** press the control button (1b) twice. This depends on the features and configuration of your mobile phone.

## Adjusting the volume

The BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM device is pre-programmed with a volume level that allows for optimal listening at speeds of up to 80 km/h (50 mph). To adjust the volume, use the volume controls on the connected device.

Volume perception may vary depending on the position and separation of the speakers from your ear, as well as the type of helmet and motorcycle, external conditions and other factors.

## Playing music from your mobile phone see illustration 12

Once the BTCS is paired to a mobile phone capable or transmitting music through Bluetooth® A2DP, activate music on the phone and it will immediately be heard through the BTCS. Music and volume can only be controlled from the phone or device, depending on its features and configuration. While you listen to music, all call features will remain active. In case you receive an incoming call, music will pause and, when the call ends, playback will resume. Likewise, music will resume after making a call.

## Intercom Pairing see illustration 13

### 13a Dual Link: pairing as an Intercom while maintaining hands-free function

- Pair each device with its related BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM as described in the paragraph above “pairing to a mobile phone or GPS navigator”.
- Switch off Bluetooth® on both phones.
- Make sure both BTCS devices are switched off.
- Press and hold the control buttons (1b) of both BTCS devices until the LED indicators of both devices begin flashing in Red and Blue.

**13a.1** Briefly press the control button of any of the BTCS. After a few seconds, both devices will pair and intercom functions will be activated.

**13a.2** After 5 seconds seconds, both devices will pair and intercom functions will be activated.

**13a.3** Switch on the Bluetooth on the Phone1 linked with BTCS. It will automatically pair with device.

**13a.4** Press the control button of the other BTCS device for 5 seconds and it will switch off.

**13a.5** Press control button again, for 2 seconds, and the BTCS will switch on again. After several seconds, the BTCS and second device will pair automatically.

**13a.6** Switch on the Bluetooth® of Phone2. Select the Helmet BT device on the screen. Phone2 and second device will be paired again, while both BTCS will be paired in INTERCOM mode.

### 13b Single Link: pairing as intercom only (without hands-free features)

- Make sure both BTCS devices are switches off.
- Press and hold the control buttons (1b) of both BTCS devices until the LED indicators of both devices begin flashing in Red and Blue.

**13b.1** Briefly press the control button of any of the BTCS. After a few seconds, both devices will pair and intercom functions will be activated.

**13b.2** After 5 seconds, both devices will pair and intercom functions will be activated.

## Intercom Functions

### Activating and deactivating intercom functions between two BTCS devices:

Once both BTCS devices have been paired and switched on, press the control button (1b) for two seconds to activate or deactivate intercom functionality.

### Adjusting the volume for intercom functions:

You can adjust the volume by briefly pressing the control button (1b) of the BTCS. It will then cycle through three levels: LOW < MEDIUM < HIGH < LOW...

## Technical Specifications

- Bluetooth® specification v3.0 Class 2.
- Bluetooth® Profiles: HSP v1.2, HFP v1.5, EDR, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, aghopv1.5.
- Up to 10 meters range.
- Foam speaker covers with Velcro.
- One button multifunction control.
- Microphone with noise reduction
- Polymer Lithium Battery 180 mAh.
- Stand by time: > 60 h.
- Charging time: ~2 h.
- Talk time: > 7 h.
- Total weight: 38 gr.
- Operation frequency: 2.4 GHz
- Power supply: DC 5.0V 500mA.

## Care and maintenance

The BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM device uses components with the latest technology and is manufactured to high standards.

To keep your device from inadvertently becoming damaged, please read the following recommendations carefully:

- Do not attempt to open any of the system components, since the electronic parts inside it may become damaged. Do not attempt to open or change the battery as it may be dangerous.
- Keep the BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM out of the reach of children.
- Keep the BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM in a dry place. Humidity and condensation may damage the electronic circuits.
- Avoid exposing the device to extreme temperatures. Intense cold may create condensation inside the components as these warm up. Extreme heat may damage the battery, circuits or casings.
- Do not drop, hit or bend the components as the internal circuits may become damaged.
- Do not paint or decorate the BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM as the casings may become damaged or impede correct operation.
- Do not use chemical products, solvents or detergents to clean the BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM as these may damage the device.

## WARNING: User information

Carefully read the manufacturer's Piaggio Group product instruction manual and follow its recommendations. Do not make changes or modifications to prevent affecting the normal operation of the device and overriding the operations for which they were created.

## Manufacturer's Declaration Piaggio Group

EN

Devices, marketed under the Piaggio Group brand, have been manufactured according to the requirements stipulated by the applicable regulation at the national, European and international level, and meet the quality and safety standards that all electronic audio devices must have. This device has been tested and meets all the requirements needed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential facility. This device generates, uses and can radiate radiofrequency energy and, if it is not installed or used according to the instructions, it can cause radio communication interferences. However, there is no guarantee that interferences will not occur in a specific facility. If this device causes harmful interferences to radio or television reception, it can be checked by turning it on and off. It is recommended that the user trying to correct the interference do so by using one of the following measures:

- Move the receiving antenna to a new direction or position.
- Increase the distance between the device and the receptor.
- Connect the device to a socket on a different circuit than that of the receptor.
- If the problem persists, contact your distributor or a radio/TV technician for help.

### Copyright

"VESPA®", "Piaggio®", "Moto Guzzi®", "Aprilia®" are registered trademarks owned by Piaggio & C. S.p.A. Any unauthorized use infringes the registration rights of the trademark or other applicable laws.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

### SAFETY WARNING

The use of electronic communication devices while driving a motor vehicle or performing any kind of activity requiring your full attention can lead to serious accidents, injuries or even death. You are responsible for the proper use of the device, and for ensuring that it is compatible and does not violate traffic, safety or any other laws or provisions in your country or jurisdiction. The manufacturer warns you that you must respect the current traffic laws to prevent traffic accidents and recommends avoiding risky situations. Exercise due caution while driving and pay attention to the road. You are responsible for keeping your attention on driving and traffic, weather conditions and the road, as well as avoiding any distraction that may affect or distract your attention from driving. Avoid using this product at gas stations, fuel tanks or close to explosive substances. Keep the volume to reasonable levels, preventing noise pollution.

### HEARING LOSS

The prolonged use of audio devices, together with excessive volume, can lead to a loss or decrease of hearing.

### PACEMAKER, HEARING AIDS AND OTHER MEDICAL DEVICES

Ensure to verify that there are no interferences between your medical devices and the electronic communication device, respecting the applicable regulations and the manufacturer's instructions for both devices.

In any case, we recommend that you consult your doctor and the manufacturer of the medical device on the terms of use to verify their compatibility. Follow the suggested precautionary measures.

### ENVIRONMENTAL WARNING

This symbol advises on the applicable treatment of electronic devices at the end of their service life in the European Union and in European countries with a selective waste collection system. It is used to indicate that this product cannot be treated as normal household waste and must be sent to a specific collection point for electronic devices.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health that could arise from improper handling when disposing of this product. Recycling helps conserve natural resources. To receive detailed information about recycling this product, please contact your city hall, the nearest recycling collection point or the establishment where you purchased the product.



## 'CE' Statement of compliance

### "CE" Statement of compliance

MAT PRODUCT & TECHNOLOGY, SLU  
 Passatge de Marie Curie, n°3 Nau 6 Planta 2  
 08223 - Terrassa (Barcelona - Spain)  
 CIF: B65847246

WE HEREBY DECLARE, under our sole responsibility, that the equipment:  
**BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM**

Brand	PIAGGIO
Type	TWHF 3.0
Year of manufacture	2018

is in compliance with the following regulation (s) or regulatory document (s):

EN 50371:2002  
 EN 60065:2002  
 EN 301489-1 (V1.8.1)  
 EN 301489-17 (V2.1.1)  
 EN 300328 (V1.17.1)  
 REGULATION (CE) n° 1275/2008

Applied Standards:

EN 60950 - 1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013  
 EN 50332 - 1:2013  
 Draft EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);  
 Draft EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
 EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)  
 EN 62479: 2010

and comply the essential requirements established by the Directive (s):  
 2014/53/EU;  
 2005/32/CE;  
 2002/96/CE RAEE;  
 2011/65/EU.

The notified body Telefication 0560 has carried out the EU-type examination (Module B).  
 The product components are the following: Bluetooth® handsfree device, charging cable USB, speaker foam, speaker velcro, spare mic band.

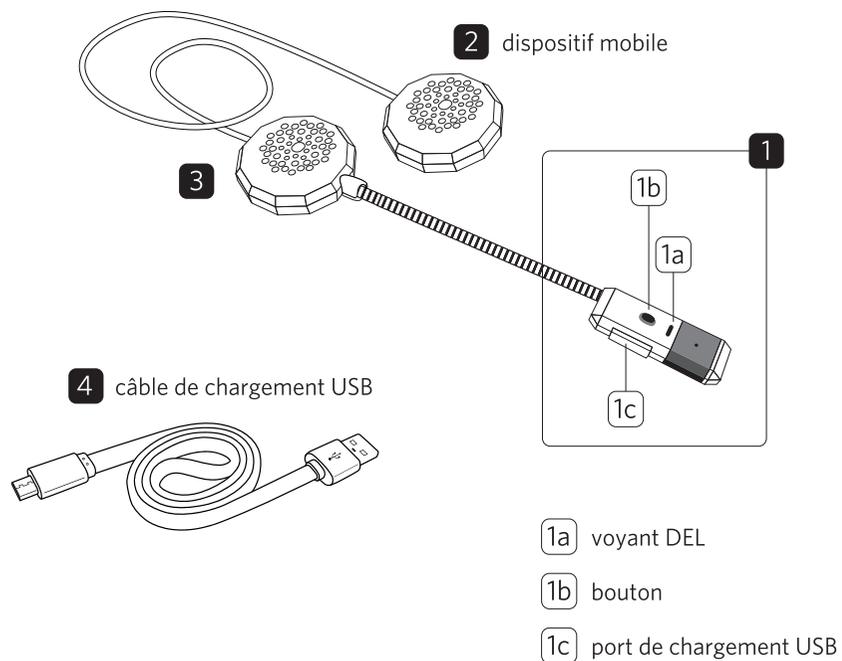
Name and position of the individual authorized:

Xavier Mateu  
 CEO  
 Place and date

signature

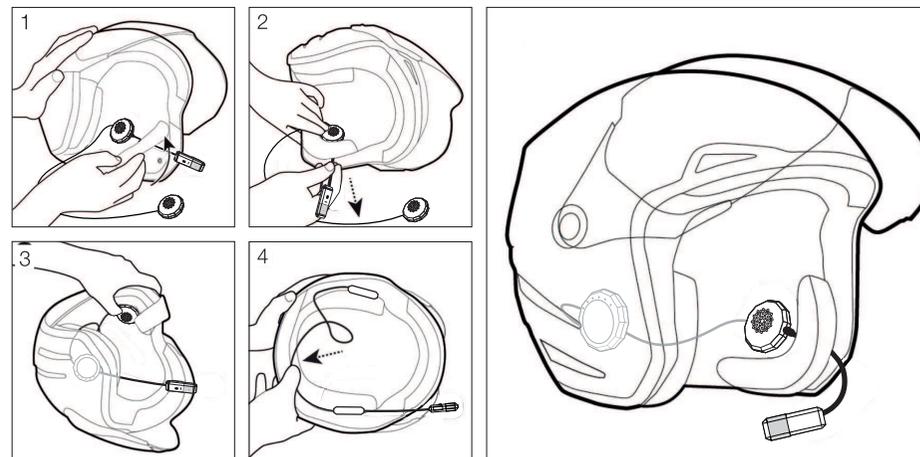
Terrassa, August, 07, 2018

## Composants



## Installation

FR



Le SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH® (également appelé BTCS ci-après) est très simple à installer dans un casque. Retirez le rembourrage latéral de l'intérieur du casque (s'il peut être retiré) et placez le dispositif mobile (2) et (3) à la hauteur de vos oreilles. Le dispositif est conçu pour que l'unité principale avec microcasque soit placée du côté gauche. Le fil entre le dispositif mobile (2) et (3) doit être rangé à l'intérieur du casque, sous le rembourrage. Afin de fixer les écouteurs, deux garnitures velcro sont fournies (mâle et femelle) et dotées d'une base adhésive (7).

En cas de nécessité d'utilisation du velcro, collez la partie mâle de la garniture sur le dispositif et la partie femelle à l'intérieur du casque.

En fonction de la configuration interne de chaque type de casque, il peut être nécessaire d'utiliser la garniture velcro entière ou une partie seulement (voir schéma 2). Dans certains cas, il peut être seulement nécessaire de coller la partie mâle sur le dispositif étant donné que l'intérieur du casque peut avoir un rembourrage servant de velcro (femelle).

Si nécessaire, des coussinets de confort (6) à placer sur les écouteurs sont également fournis de façon à donner plus de confort à votre peau.

Placez le microphone (1) sur la section avant du casque près de et orienté vers votre bouche.

## Chargement voir schéma 8

Avant d'utiliser votre dispositif SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH® pour la première fois, veuillez charger complètement votre dispositif. Branchez le terminal (1c) au câble de chargement USB (4) fourni puis branchez le câble à un port de chargement USB. Pendant le chargement, le voyant DEL rouge s'allume (1a) et devient bleu quand le chargement est terminé.

### REMARQUES

- 1) Ne tirez pas sur le câble pour le débrancher du port USB.
- 2) Avec le temps, les batteries perdent progressivement leur capacité. Voilà pourquoi il est important de recharger complètement la batterie avant d'utiliser le dispositif et de permettre à la batterie d'utiliser presque toute sa charge entre les cycles de chargement.
- 3) Pour garantir un bon fonctionnement, n'utilisez pas le dispositif SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH® pendant son chargement.

**AVERTISSEMENT:** Si vous prévoyez de ranger votre dispositif pendant une longue période, assurez-vous de le recharger au moins une fois tous les six mois pour garantir de parfaites performances de la batterie.

## Connexion/Appariement voir schéma 9

Pour utiliser le SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH®, il est nécessaire de l'apparier au dispositif Bluetooth® auquel vous souhaitez le connecter (téléphone portable, navigateur GPS). Alors que le dispositif est éteint, maintenez enfoncé le bouton de commande (1b) jusqu'à ce que le voyant DEL (1a) commence à clignoter en rouge et en bleu. Le téléphone portable ou navigateur GPS trouve le dispositif sous le nom dispositif Casque BT. Sélectionnez le dispositif Casque BT et, si nécessaire, insérez le code d'accès: 0000.

### REMARQUES

- 1) L'appariement est un processus qui ne doit être effectué qu'une seule fois. Quand le SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH® est apparié à un dispositif spécifique, les deux dispositifs se connectent automatiquement quand ils s'allument et s'éteignent.
- 2) En fonction de la version du logiciel du système opératif de votre téléphone, il est possible que pendant la recherche Bluetooth® du dispositif de votre téléphone vous deviez éteindre la fonctionnalité Bluetooth® du téléphone et la rallumer après 2 ou 3 secondes afin que le dispositif soit effectivement trouvé. Ceci est normal et ne devrait arriver que lors du premier appariement avec ce téléphone.

## Allumage/extinction voir schéma 10

**Allumage:** appuyez et maintenez enfoncé le bouton (1b) pendant quelques secondes jusqu'à ce que les écouteurs émettent un signal acoustique et que le voyant DEL (1a) commence à clignoter en bleu.

**Extinction:** appuyez et maintenez enfoncé le bouton de commande (1b) pendant quelques secondes jusqu'à ce que les écouteurs émettent un signal acoustique et que le voyant DEL (1a) commence à clignoter en rouge avant que le dispositif s'éteigne.

## Fonctions d'appel voir plus sur schéma 11

Quand un appel arrive, les écouteurs émettent un signal acoustique.

- 11a **Répondre grâce à une commande vocale:** Répondre grâce à une commande vocale: répondez à l'appel en parlant à voix haute (p. ex. «Répondre!»).
- 11b **Terminer un appel:** appuyez sur le bouton de commande (1b) une fois seulement ou attendez que l'autre personne raccroche.
- 11c **Rejeter un appel entrant:** appuyez sur le bouton de commande (1b) deux fois dès que vous entendez le signal acoustique d'un appel entrant.

**Répondre en appuyant sur le bouton (1b):** appuyez sur le bouton de commande (1b) une fois seulement.

**Rappeler le dernier numéro composé:** appuyez sur le bouton de commande (1b) deux fois. Cela dépend des caractéristiques et de la configuration de votre téléphone portable.

## Modifier le volume

Le dispositif SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH® est pré-programmé avec un niveau de volume permettant une écoute optimale à des vitesses jusqu'à 80 km/h (50 mph). Pour modifier le volume, utilisez les commandes de volume sur le dispositif connecté. La perception du volume peut varier en fonction de la position et de la séparation des écouteurs par rapport à votre oreille, ainsi que du type de casque et de moto, des conditions externes et d'autres facteurs.

## Écouter de la musique depuis votre téléphone portable voir schéma 12

Une fois que le BTCS est apparié à un téléphone portable capable de transmettre de la musique via Bluetooth® A2DP, activez la musique sur le téléphone et elle sera immédiatement transmise au BTCS. La musique et le volume peuvent uniquement être contrôlés depuis le téléphone ou le dispositif en fonction de leurs caractéristiques et de leur configuration.

Quand vous écoutez de la musique, toutes les fonctions restent actives. Si vous recevez un appel, la musique s'interrompt et, quand l'appel est terminé, elle reprend. De la même façon, la musique reprend après avoir effectué un appel.

## Appariement intercom voir schéma 13

### 13a Double liaison : appariement intercom tout en maintenant la fonction mains libres

• Appariez chaque dispositif au SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH® correspondant, comme indiqué dans le paragraphe ci-dessus « appariement à un téléphone portable ou un navigateur GPS ».

- Éteignez le Bluetooth® sur les deux téléphones.
- Assurez-vous que les deux dispositifs BTCS sont éteints.
- Appuyez et maintenez enfoncés les boutons de commande (1b) des deux dispositifs BTCS jusqu'à ce que les voyants DEL des deux dispositifs commencent à clignoter en rouge et en bleu.

**13a.1** Appuyez brièvement sur le bouton de commande de n'importe lequel des BTCS. Après quelques secondes, les deux dispositifs s'apparient et les fonctions intercom sont activées.

**13a.2** Après 5 secondes, les deux dispositifs s'apparient et les fonctions intercom sont activées.

**13a.3** Allumez le Bluetooth sur le Téléphone 1 associé au BTCS. Il s'appariera automatiquement au dispositif.

**13a.4** Appuyez sur le bouton de commande de l'autre dispositif BTCS pendant 5 secondes et il s'éteindra.

**13a.5** Appuyez une nouvelle fois sur le bouton de commande pendant 2 secondes et le BTCS s'allumera de nouveau. Après plusieurs secondes, le BTCS et le second dispositif s'apparieront automatiquement.

**13a.6** Allumez le Bluetooth® sur le Téléphone 2. Sélectionnez le dispositif Casque BT sur l'écran. Le Téléphone 2 et le second dispositif s'apparieront de nouveau, alors que les deux BTCS s'apparieront en mode INTERCOM.

### 13b Liaison unique : appariement intercom uniquement (sans fonction mains libres)

- Assurez-vous que les deux dispositifs BTCS sont éteints.
- Appuyez et maintenez enfoncés les boutons de commande (1b) des deux dispositifs BTCS jusqu'à ce que les voyants DEL des deux dispositifs commencent à clignoter en rouge et en bleu.

**13b.1** Appuyez brièvement sur le bouton de commande de n'importe lequel des BTCS. Après quelques secondes, les deux dispositifs s'apparient et les fonctions intercom sont activées.

**13b.2** Après 5 secondes, les deux dispositifs s'apparient et les fonctions intercom sont activées.

## Fonctions intercom

### Activer et désactiver les fonctions intercom entre les deux dispositifs BTCS:

Une fois que les deux dispositifs BTCS ont été appariés et allumés, appuyez sur le bouton de commande (1b) pendant deux secondes pour activer ou désactiver la fonction intercom.

### Modifier le volume en fonction intercom:

Vous pouvez modifier le volume en appuyant brièvement sur le bouton de commande (1b) du BTCS. Il fera alors défiler trois niveaux différents : BAS < MOYEN < HAUT < BAS...

## Spécifications techniques:

- Spécification Bluetooth® v3.0 Classe 2.
- Profils Bluetooth® : HSP v1.2, HFP v1.5, EDR, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, aghovp1.5.
- Jusqu'à 10 mètres de distance.
- Écouteurs en mousse recouverts de velcro.
- Bouton de commande unique multifonction.
- Microphone avec réduction de bruit
- Batterie polymère au lithium 180 mAh.
- Temps de veille : > 60 h.
- Temps de chargement : ~ 2 h.
- Temps de conversation : > 7 h.
- Poids total : 38 g.
- Fréquence de fonctionnement : 2,4 GHz
- Alimentation électrique : DC 5.0V 500mA.

## Soin et entretien

Le dispositif SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH® utilise des composants issus de la technologie la plus avancée et fabriqués selon les normes les plus élevées.

Pour éviter que votre dispositif ne s'endommage par accident, veuillez lire les recommandations suivantes avec attention:

- N'essayez pas d'ouvrir les composants du système, les parties électroniques présentes à l'intérieur pourraient s'endommager. N'essayez pas d'ouvrir ou de changer la batterie, cela pourrait être dangereux.
- Conservez le SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH® hors de portée des enfants.
- Conservez le SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH® dans un endroit sec. L'humidité et la condensation peuvent endommager les circuits électroniques.
- Évitez d'exposer le dispositif à des températures extrêmes. Le froid intense peut créer de la condensation à l'intérieur des composants lors de leur réchauffement. La chaleur extrême peut endommager la batterie, les circuits ou les boîtiers.
- Ne faites pas tomber, ne donnez pas de coups ni ne tordez pas les composants, cela pourrait endommager les circuits.
- Ne peignez pas ni ne décidez pas le SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH®, les boîtiers pourraient s'endommager ou empêcher le bon fonctionnement du dispositif.
- N'utilisez pas de produits chimiques, de solvants ni de détergents pour nettoyer le SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH®, cela pourrait endommager le dispositif.

## AVERTISSEMENT : Informations de l'utilisateur

Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions du produit du fabricant Groupe Piaggio et suivre ses recommandations. N'effectuez pas de changements ou de modifications pour éviter d'affecter le fonctionnement normal du dispositif et de déroger aux fonctionnements pour lesquels il a été créé.

## Déclaration du fabricant Groupe Piaggio

Les dispositifs, commercialisés sous la marque Groupe Piaggio, ont été conçus selon les exigences stipulées par les réglementations applicables au niveau national, européen et international et sont conformes aux normes de qualité et de sécurité que tous les dispositifs audio électroniques doivent respecter.

Ce dispositif a été testé et répond à toutes les exigences nécessaires pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé selon les instructions, il peut causer des interférences de communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si ce dispositif est à l'origine d'interférences nuisibles vis-à-vis de la réception de la radio ou de la télévision, il est possible de le vérifier en l'allumant et en l'éteignant. Il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence grâce à l'une des mesures suivantes:

- Déplacez l'antenne de réception dans une nouvelle direction ou position.
- Augmentez la distance entre le dispositif et le récepteur.
- Branchez le dispositif à une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Si le problème persiste, contactez votre distributeur ou un technicien radio/TV pour lui demander de l'aide.

### Droit d'auteur

"VESPA®", "Piaggio®", "Moto Guzzi®", "Aprilia®" sont des marques déposées appartenant à Piaggio & C. S.p.A. Toute utilisation non autorisée enfreint les droits d'enregistrement de la marque ou d'autres lois applicables.

## INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

L'utilisation des dispositifs de communication électronique pendant la conduite d'un véhicule à moteur ou pendant tout autre type d'activité nécessitant toute votre attention peut engendrer des accidents et des blessures graves, voire la mort. Vous êtes responsable de la correcte utilisation du dispositif, et de vous assurer qu'il est compatible et ne viole pas le trafic, la sécurité et toute autre loi ou disposition dans votre pays ou juridiction. Le fabricant vous demande de respecter les lois de trafic en vigueur pour éviter des accidents de la route et vous conseille d'éviter les situations à risque. Faites preuve de prudence en conduisant et faites attention à la route. Vous êtes responsable du maintien de votre attention sur la conduite et le trafic, les conditions météorologiques et la route, ainsi que de l'évitement de toute distraction pouvant affecter ou détourner votre attention de la conduite. Évitez d'utiliser ce produit dans les stations-service, près des réservoirs de carburant ou de substances explosives. Maintenez le volume à des niveaux raisonnables, évitant ainsi la pollution sonore.

### PERTE AUDITIVE

L'utilisation des dispositifs audio à un niveau sonore excessif peut conduire à une perte ou une réduction auditive.

### PACEMAKERS, PROTHÈSES AUDITIVES ET AUTRES DISPOSITIFS MÉDICAUX

Assurez-vous de vérifier qu'il n'y ait pas d'interférences entre vos dispositifs médicaux et le dispositif de communication électronique en respectant les réglementations applicables et les instructions du fabricant pour les deux dispositifs.

Dans tous les cas, nous vous conseillons de consulter votre docteur et le fabricant du dispositif médical sur les conditions d'utilisation pour vérifier leur compatibilité. Suivez les mesures de précaution suggérées.

### AVERTISSEMENT ENVIRONNEMENTAL

Ce symbole conseille sur le traitement applicable aux dispositifs électroniques à la fin de leur durée de vie dans l'Union Européenne et dans les pays européens avec un système sélectif de collecte des déchets. Il est utilisé pour indiquer que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet domestique normal et doit être envoyé à un point spécifique de collecte pour dispositifs électroniques.

En vous assurant d'éliminer correctement ce produit, vous aiderez à éviter des conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient découler d'un traitement inadéquat lors de l'élimination de ce produit. Le recyclage aide à préserver les ressources naturelles. Pour recevoir des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, le point de collecte et de recyclage le plus près de chez vous ou l'établissement où vous avez acheté ce produit.



## Déclaration de conformité « CE »

FR

### "CE" Statement of compliance

MAT PRODUCT & TECHNOLOGY, SLU  
Passatge de Marie Curie, n°3 Nau 6 Planta 2  
08223 - Terrassa (Barcelona - Spain)  
CIF: B65847246

WE HEREBY DECLARE, under our sole responsibility, that the equipment:

BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM

Brand	PIAGGIO
Type	TWHF 3.0
Year of manufacture	2018

is in compliance with the following regulation (s) or regulatory document (s):

EN 50371:2002  
EN 60065:2002  
EN 301489-1 (V1.8.1)  
EN 301489-17 (V2.1.1)  
EN 300328 (V1.17.1)  
REGULATION (CE) n° 1275/2008

Applied Standards:

EN 60950 - 1:2006+A11:2009+A12:2011+A2:2013  
EN 50332 - 1:2013  
Draft EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);  
Draft EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)  
EN 62479: 2010

and comply the essential requirements established by the Directive (s):  
2014/53/EU;  
2005/32/CE;  
2002/96/CE RAEE;  
2011/65/EU.

The notified body Telefication 0560 has carried out the EU-type examination (Module B).

The product components are the following: Bluetooth® handsfree device, charging cable USB, speaker foam, speaker velcro, spare mic band.

Name and position of the individual authorized:

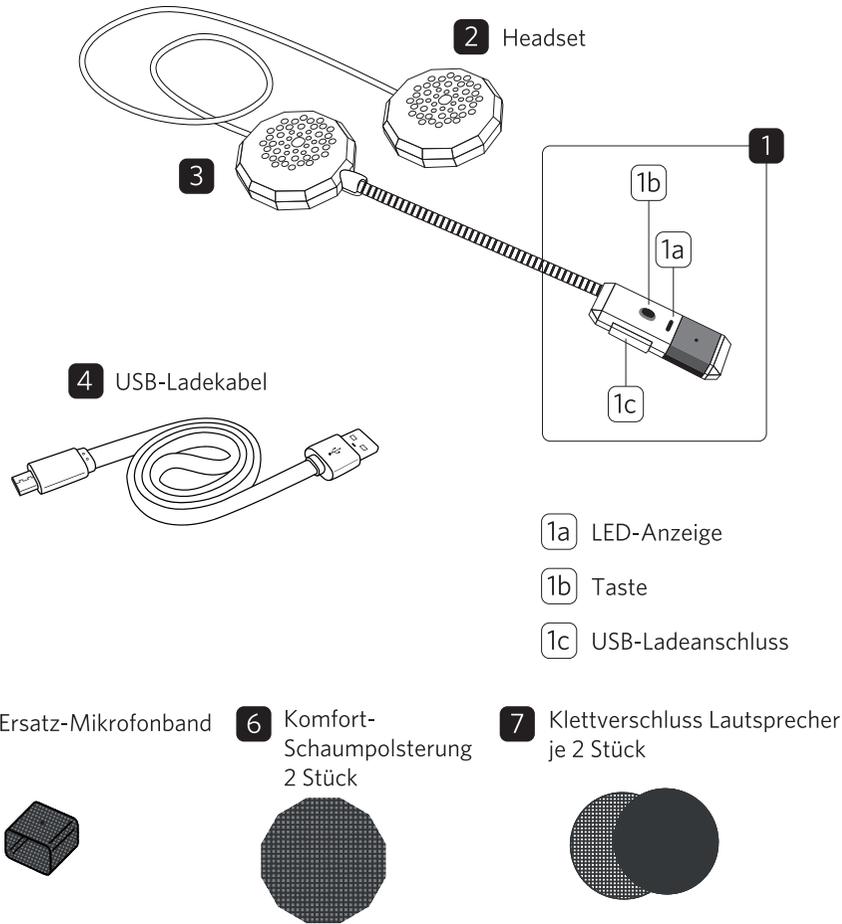
Xavier Mateu  
CEO

Place and date

signature  
MAT GROUP  
Passatge de Marie Curie, 3  
08223 Terrassa  
08223 Terrassa

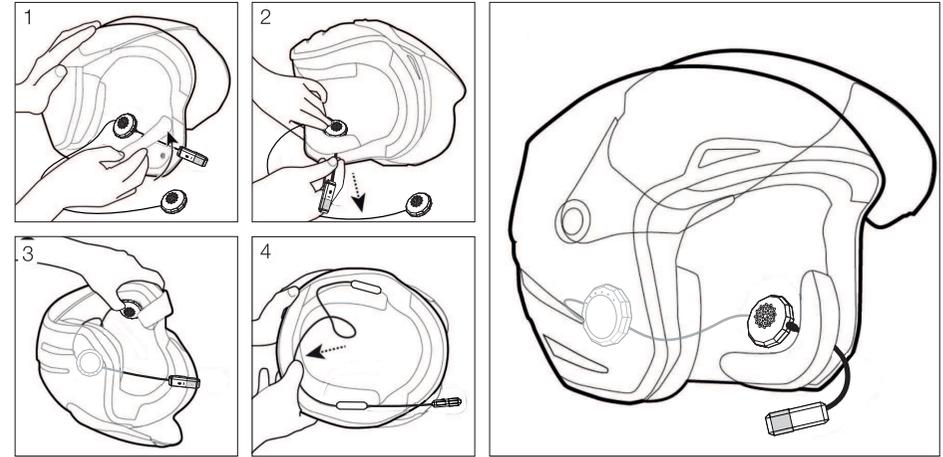
Terrassa, August, 07, 2018

## Komponenten



## Installation

DE



Das BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEM (im Folgenden BTCS) lässt sich leicht in einem Helm installieren. Entfernen Sie die seitliche Polsterung innen aus dem Helm (sofern sie ausgebaut werden kann) und bringen Sie die Headsets (2) und (3) auf Höhe der Ohren an. Das Gerät ist so konzipiert, dass die Haupteinheit mit dem Bügelmikrofon rechts angebracht werden muss. Das Kabel zwischen den Headsets (2) und (3) muss im Helm unter der Polsterung verlegt werden. Die Lautsprecher werden mit den beiden Klett pads (männlich und weiblich) mit klebender Rückseite (7) befestigt.

Wenn der Klettverschluss notwendig ist, kleben Sie die männliche Seite auf das Gerät und die weibliche Seite innen am Helm an.

Je nach interner Bauweise der jeweiligen Helmart muss man das ganze Klett pad oder nur einen Teil davon anbringen (siehe Abbildung 2). In bestimmten Fällen brauchen Sie nur das männliche Teil am Gerät aufkleben, da das Gewebe der Helmpolsterung als (weiblicher) Klettverschluss dienen kann.

Bei Bedarf können Sie das Lautsprecherpolster (6) im Lieferumfang anbringen, um den Komfort auf der Haut zu verbessern.

Bringen Sie das Mikrofon (1) am vorderen Helmbereich und zum Mund ausgerichtet an.

## Laden siehe Abbildung 8

Bevor Sie Ihr BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEM zum ersten Mal einsetzen, müssen Sie das Gerät vollständig aufladen. Verbinden Sie den Anschluss (1c) mit dem USB-Ladekabel im Lieferumfang (4) und stecken Sie das Kabel in einen USB-Ladeanschluss.

Die LED (1a) leuchtet beim Aufladen rot auf und wird blau, nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist.

### HINWEISE

- 1) Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie dieses vom USB-Port trennen.
- 2) Akkus verlieren mit der Zeit langsam ihre Ladung. Aus diesem Grund sollten Sie den Akku vollständig aufladen, bevor Sie das Gerät verwenden. Auch sollte der Akku vor dem nächsten Ladezyklus fast vollständig leer sein.
- 3) Schalten Sie das BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEM beim Aufladen nicht an, um einen korrekten Betrieb zu gewährleisten.

**WARNUNG:** Wenn Sie Ihr Gerät über längere Zeit lagern, laden Sie den Akku für eine optimale Leistung mindestens alle sechs Monate auf.

## Verbinden/Koppeln siehe Abbildung 9

Zur Verwendung muss das BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEM mit einem Bluetooth®-Gerät gekoppelt sein, das Sie damit verbinden möchten (Handy, GPS-Navigationssystem). Bei abgeschaltetem Gerät halten Sie die Kontrolltaste (1b) gedrückt, bis die LED-Anzeige (1a) rot und blau blinkt. Das Handy oder GPS-Navigationssystem findet das Gerät unter dem Namen Helmet BT device. Wählen Sie Helmet BT device und geben Sie bei Bedarf den Sicherheitscode ein: 0000.

### HINWEISE

- 1) Der Kopplungsvorgang muss nur einmal durchgeführt werden. Wenn das BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEM mit einem bestimmten Gerät gekoppelt ist, wird die Verbindung zwischen den beiden Geräten automatisch beim Ab- und Einschalten aufgebaut.
- 2) Je nach Version des Handy-Betriebssystems könnte man die Bluetooth®-Funktion des Handys während der Suche nach Bluetooth®-Geräten abschalten und nach 2-3 Sekunden erneut einschalten müssen, damit das Gerät korrekt gefunden werden kann. Dies ist normal und sollte nur beim ersten Kopplungsvorgang mit dem betreffenden Handy auftreten.

## Ein-/Abschalten siehe Abbildung 10

**Einschalten:** Halten Sie die Taste (1b) einige Sekunden lang gedrückt, bis die Lautsprecher ein akustisches Signal ausgeben und die LED-Anzeige (1a) blau blinkt.

**Abschalten:** Halten Sie die Taste (1b) einige Sekunden lang gedrückt, bis die Lautsprecher ein akustisches Signal ausgeben und die LED-Anzeige (1a) rot blinkt, bevor sich das Gerät abschaltet.

## Anruffunktionen nähere Informationen siehe Abbildung 11

Bei einem eingehenden Anruf geben die Lautsprecher ein akustisches Signal aus.

- 11a **Anruf annehmen per Sprachbefehl:** Sprechen Sie ein beliebiges Wort mit lauter Stimme aus (z. B. „Antworten!“).
- 11b **Anruf beenden:** Drücken Sie auf die Kontrolltaste (1b) oder warten Sie, bis der Anrufer das Gespräch beendet.
- 11c **Eingehenden Anruf ablehnen:** Drücken Sie die Kontrolltaste (1b) zwei Mal, sobald das akustische Anrufsignal ertönt.

**Anruf annehmen durch Druck auf die Taste (1b):** Drücken Sie die Kontrolltaste (1b) ein Mal.

**Zuletzt gewählte Nummer anrufen:** Drücken Sie die Kontrolltaste (1b) zwei Mal. Diese Funktion hängt von den Eigenschaften und der Konfiguration Ihres Handys ab.

## Lautstärkeregelung

Die Lautstärke des BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEMS ist vorprogrammiert und ermöglicht eine optimale Klangwiedergabe bei Geschwindigkeiten bis 80 km/h (50 mph). Verwenden Sie zur Lautstärkeregelung die Lautstärkeregelung am gekoppelten Gerät. Die Wahrnehmung der Lautstärke könnte variieren und ist von der Stellung der Lautsprecher, dem Abstand zum Gehör, der Art des Helms und des Motorrads sowie von externen Bedingungen und anderen Faktoren abhängig.

## Musikwiedergabe von Ihrem Handy siehe Abbildung 12

Wenn das BTCS mit einem Handy gekoppelt ist, das Musik über Bluetooth® A2DP übertragen kann, schalten Sie die Musikwiedergabe am Handy ein und die Musik wird sofort über das BTCS wiedergegeben. Musikwiedergabe und Lautstärke lassen sich nur vom Handy oder Gerät steuern, je nach deren Eigenschaften und Konfiguration.

Während der Musikwiedergabe bleiben alle Anruffunktionen aktiviert. Wenn Sie einen Anruf erhalten, wird die Musikwiedergabe pausiert, beim Beenden des Anrufes wird sie fortgesetzt. Auf dieselbe Weise wird die Musikwiedergabe fortgesetzt, nachdem man einen Anruf getätigt hat.

## Kopplung der Gegensprechanlage siehe Abbildung 13

### 13a Dual Link: Kopplung als Gegensprechanlage bei Beibehaltung der Freisprechfunktion

▪ Koppeln Sie jedes Gerät mit dem zugehörigen BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEM, wie im obenstehenden Abschnitt „Kopplung mit einem Handy oder einem GPS-Navigationsgerät“ beschrieben.

- Schalten Sie das Bluetooth® auf beiden Handys aus.
- Vergewissern Sie sich, dass beide BTCS-Geräte abgeschaltet sind.
- Halten Sie die Kontrolltasten (1b) beider BTCS-Geräte gedrückt, bis die LED-Anzeigen auf beiden Geräten rot und blau blinken.

**13a.1** Tippen Sie kurz auf die Kontrolltaste eines BTCS-Geräts. Nach einigen Sekunden sind die beiden Geräte gekoppelt und die Gegensprechfunktionen aktiviert.

**13a.2** Nach 5 Sekunden sind die beiden Geräte gekoppelt und die Gegensprechfunktionen aktiviert.

**13a.3** Schalten Sie das Bluetooth am Telefon 1 an, das mit dem BTCS verbunden ist. Es baut die Verbindung zum Gerät automatisch auf.

**13a.4** Halten Sie die Kontrolltaste am anderen BTCS-Gerät 5 Sekunden lang gedrückt, um es abzuschalten.

**13a.5** Halten Sie die Kontrolltaste 2 Sekunden lang gedrückt, um das BTCS erneut einzuschalten. Nach einigen Sekunden werden das BTCS und das zweite Gerät automatisch gekoppelt.

**13a.6** Schalten Sie das Bluetooth® am Telefon 2 ein. Wählen Sie Helmet BT device auf dem Bildschirm: Das Telefon 2 und das zweite Gerät werden erneut gekoppelt, wobei beide BTCS im INTERCOM-Modus gekoppelt sind.

### 13b Single Link: Kopplung nur als Gegensprechanlage (ohne Freisprechfunktion)

- Vergewissern Sie sich, dass beide BTCS-Geräte abgeschaltet sind.
- Halten Sie die Kontrolltasten (1b) beider BTCS-Geräte gedrückt, bis die LED-Anzeigen auf beiden Geräten rot und blau blinken.

**13b.1** Tippen Sie kurz auf die Kontrolltaste eines beliebigen BTCS-Geräts. Nach einigen Sekunden sind die beiden Geräte gekoppelt und die Gegensprechfunktionen aktiviert.

**13b.2** Nach 5 Sekunden sind die beiden Geräte gekoppelt und die Gegensprechfunktionen aktiviert.

## Gegensprechfunktionen

### Aktivieren und Deaktivieren der Gegensprechfunktionen zwischen zwei BTCS-Geräten:

Nachdem beide BTCS-Geräte gekoppelt und eingeschaltet wurden, drücken Sie die Kontrolltaste (1b) für zwei Sekunden, um die Gegensprechfunktion zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

### Lautstärkeregelung der Gegensprechfunktionen:

Die Lautstärkeregelung erfolgt durch Antippen der Kontrolltaste (1b) des BTCS. Dadurch schaltet es von einer Lautstärkestufe zur nächsten: NIEDRIG < MITTEL < HOCH < NIEDRIG...

## Technische Daten:

- Bluetooth® v3.0 Klasse 2.
- Bluetooth®-Profile: HSP v1.2, HFP v1.5, EDR, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, aghovp1.5.
- Reichweite: bis 10 m.
- Lautsprecherpolster mit Klettverschluss.
- Multifunktionstaste.
- Mikrophon mit Geräuschunterdrückung
- Polymer-Lithium Akku 180 mAh.
- Bereitschaftszeit: > 60 St.
- Ladezeit: ~2 St.
- Sprechzeit: > 7 St.
- Gesamtgewicht: 38 g.
- Betriebsfrequenz: 2.4 GHz
- Stromversorgung: DC 5,0 V 500 mA.

## Pflege und Wartung

Das nach den höchsten Standards hergestellte BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEM verwendet Bauteile neuester Technologie.

Damit Ihr Gerät nicht versehentlich beschädigt wird, lesen Sie die folgenden Anweisungen aufmerksam durch:

- Versuchen Sie nicht, eines der Bauteile des Systems zu öffnen, um die inneren elektronischen Bauteile nicht zu beschädigen. Versuchen Sie nicht, den Akku zu öffnen oder auszuwechseln, da dies gefährlich sein könnte.
- Halten Sie das BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEM außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Bewahren Sie das BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEM an einem trockenen Ort auf. Feuchtigkeit und Kondensation können die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- Setzen Sie Gerät keinen extremen Temperaturen aus. Bei strenger Kälte könnte sich Kondensation im Inneren der Bauteile bilden, wenn sich diese erneut erwärmen. Starke Hitze könnte den Akku, die Schaltkreise oder die Gehäuse beschädigen.
- Lassen Sie die Bauteile nicht fallen, setzen Sie sie keinen Schlägen aus und verbiegen Sie sie nicht, um Schäden zu vermeiden.
- Bemalen und dekorieren Sie das BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEM nicht, da dies die Gehäuse beschädigen und die Funktionstüchtigkeit beeinträchtigen könnte.
- Verwenden Sie zur Reinigung des BLUETOOTH® KOMMUNIKATIONSSYSTEMS keine chemischen Mittel, Lösungs- oder Reinigungsmittel, um das Gerät nicht zu beschädigen.

## WARNUNG: Benutzerinformation

Bitte lesen Sie die vom Hersteller Piaggio bereitgestellte Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie deren Anweisungen. Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen vor, die über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinausgehen, um den normalen Gerätebetrieb nicht zu beeinträchtigen.

## Herstellereklärung Piaggio Group

Unter dem Markennamen Piaggio Group vermarktete Geräte wurden unter Beachtung der einschlägigen nationalen, europäischen und internationalen Bestimmungen hergestellt und entsprechen den für Audiogeräte vorgeschriebenen Qualitäts- und Sicherheitsstandards. Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen, um ausreichenden Schutz gegen schädlichen Interferenzen bei häuslichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät generiert, nutzt und kann Hochfrequenzwellen ausstrahlen, daher kann es Funkstörungen verursachen, wenn es nicht den Anleitungen des Herstellers entsprechend installiert bzw. verwendet wird. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Um zu prüfen, ob dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, das Gerät ein- und abschalten. Es empfiehlt sich, folgende Maßnahmen zu ergreifen, um eventuelle Störungen zu beseitigen:

- Richten Sie die Empfangsantenne in eine andere Richtung aus oder installieren Sie sie an einer anderen Stelle.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose, die an einem anderen Stromkreis angeschlossen ist als der Empfänger.
- Wenn das Problem weiter besteht, wenden Sie sich an Ihren Radio/TV-Techniker.

### Copyright

„VESPA®“, „Piaggio®“, „Moto Guzzi®“, „Aprilia®“ sind eingetragene Markenzeichen von Piaggio & C. S.p.A. Jegliche nicht autorisierte Nutzung verletzt die Registrierungsrechte des Markenzeichens oder andere geltende Gesetze.

## WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATION

### SICHERHEITSHINWEIS

Der Gebrauch von elektronischen Kommunikationsgeräten während des Fahrens eines Kraftfahrzeugs oder der Durchführung von Tätigkeiten, die Ihre volle Aufmerksamkeit benötigen, kann zu schweren Unfällen, Verletzungen oder gar zum Tod führen. Sie tragen dafür Verantwortung, dass das Gerät ordnungsgemäß verwendet wird, dass es kompatibel ist und keine Verkehrs-, Sicherheits- oder sonstige Vorschriften verletzt, die in Ihrem Land oder Bezirk gültig sind. Der Hersteller weist darauf hin, dass Sie sich an die aktuellen Verkehrsregeln zu halten haben, um Verkehrsunfälle zu verhindern, und empfiehlt, gefährliche Situationen zu vermeiden. Fahren Sie immer vorsichtig und achten Sie auf die Straße. Richten Sie stets Ihre Aufmerksamkeit auf den Fahrbetrieb, auf die Verkehrs-, Witterungs- und Straßenbedingungen und vermeiden Sie jegliche Ablenkung vom Fahrbetrieb. Verwenden Sie dieses Produkt nicht an Tankstellen, in der Nähe von Kraftstofftanks oder explosionsfähigen Stoffen. Halten Sie die Lautstärke auf einem angemessenen Niveau, um Lärmbelästigungen zu verhindern.

### HÖRVERLUST

Eine längere Verwendung von Audiogeräten bei übermäßiger Lautstärke kann zu Hörverlust oder -beeinträchtigung führen.

### HERZSCHRITTMACHER, HÖRGERÄTE UND ANDERE MEDIZINISCHE GERÄTE

Vergewissern Sie sich, dass keine Störungen zwischen Ihren medizinischen Geräten und dem elektronischen Kommunikationssystem auftreten. Halten Sie sich an die geltenden Vorschriften und an die Herstelleranleitungen beider Geräte. Wenden Sie sich jedenfalls an Ihren Arzt und an den Hersteller des medizinischen Geräts, um Informationen über Nutzungsbedingungen und Kompatibilität zu erhalten. Beachten Sie die empfohlenen Vorsichtsmaßnahmen.

### UMWELTHINWEISE

Dieses Symbol weist auf die Behandlung der elektronischen Geräte nach Ablauf ihrer Lebensdauer hin, in der Europäischen Union und den europäischen Ländern mit getrennter Abfallsammlung. Es zeigt an, dass dieses Produkt nicht als gewöhnlicher Hausmüll zu behandeln ist, sondern in einer speziellen Sammelstelle für elektronische Abfälle entsorgt werden muss. Durch die Gewährleistung einer ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, Umwelt- und Gesundheitsschäden zu verhindern, die sonst durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Geräts verursacht werden könnten. Recycling hilft, natürliche Ressourcen zu schonen. Um detaillierte Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten, wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, die nächstgelegene Recycling-Sammelstelle oder an das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



## CE-Konformitätserklärung

DE

### "CE" Statement of compliance

MAT PRODUCT & TECHNOLOGY, SLU  
 Passatge de Marie Curie, n°3 Nau 6 Planta 2  
 08223 - Terrassa (Barcelona - Spain)  
 CIF: B65847246

WE HEREBY DECLARE, under our sole responsibility, that the equipment:

BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM

Brand	PIAGGIO
Type	TWHF 3.0
Year of manufacture	2018

is in compliance with the following regulation (s) or regulatory document (s):

EN 50371:2002  
 EN 60065:2002  
 EN 301489-1 (V1.8.1)  
 EN 301489-17 (V2.1.1)  
 EN 300328 (V1.17.1)  
 REGULATION (CE) n° 1275/2008

Applied Standards:

EN 60950 - 1:2006+A11:2009+A12:2010+A12:2011+A2:2013  
 EN 50332 - 1:2013  
 Draft EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);  
 Draft EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
 EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)  
 EN 62479: 2010

and comply the essential requirements established by the Directive (s):  
 2014/53/EU;  
 2005/32/CE;  
 2002/96/CE RAEE;  
 2011/65/EU.

The notified body Telefication 0560 has carried out the EU-type examination (Module B).  
 The product components are the following: Bluetooth® handsfree device, charging cable USB, speaker foam, speaker velcro, spare mic band.

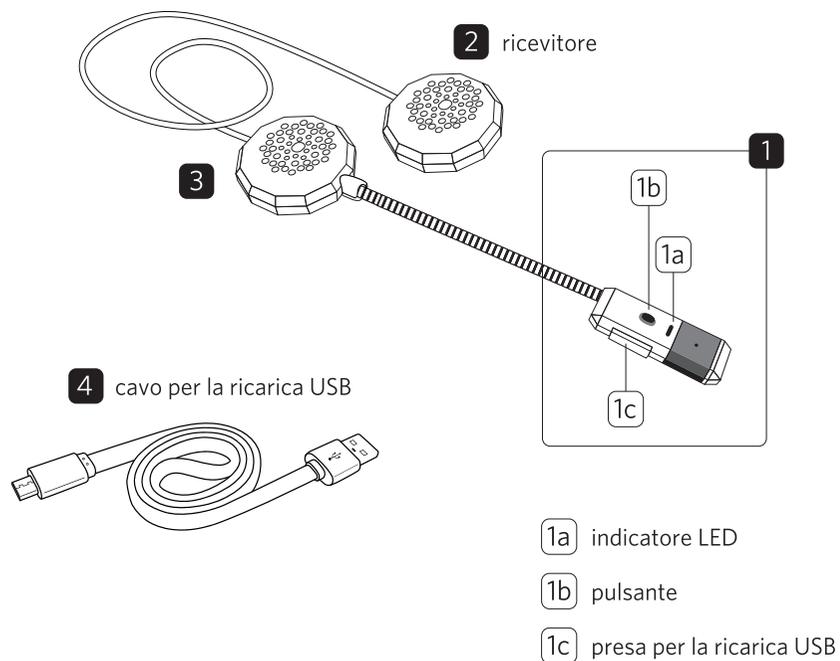
Name and position of the individual authorized:

Xavier Mateu  
 CEO  
 Place and date

signature  
 MAT GROUP  
 Passatge de Marie Curie, 3  
 08223 Terrassa (Barcelona)  
 Spain

Terrassa, August, 07, 2018

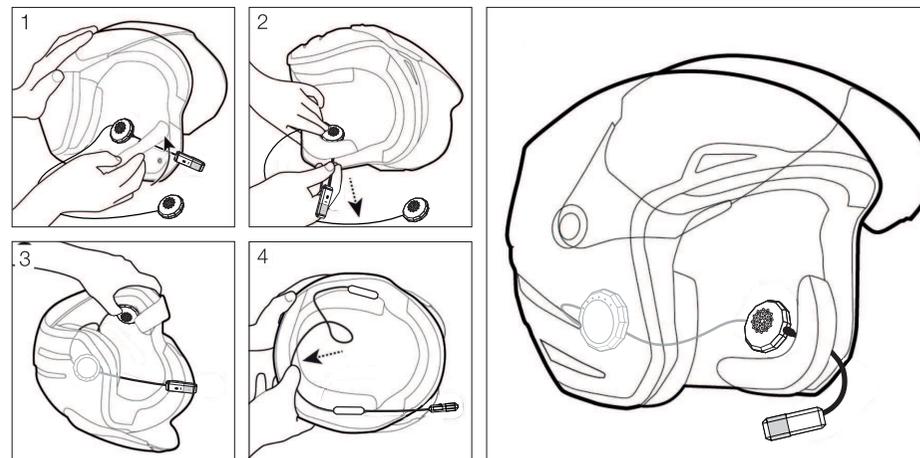
## Componenti



- 5 banda microfono di scorta
- 6 2x unità cuscinetti in gommapiuma comfort
- 7 2x unità altoparlante in velcro



## Installazione



Il dispositivo BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM (di seguito denominato anche BTCS) è molto facile da installare all'interno del casco. È sufficiente rimuovere l'imbottitura laterale dall'interno del casco (se rimovibile) e posizionare i ricevitori (2) e (3) all'altezza delle orecchie. Il dispositivo è progettato in modo da prevedere il posizionamento dell'unità principale con il microfono boom sul lato a sinistra. Il cavo tra il ricevitore (2) e (3) deve essere installato all'interno del casco, al di sotto dell'imbottitura. Per fissare le cuffie, la dotazione include due cuscinetti in velcro (maschio e femmina) con la parte posteriore adesiva (7).

Nel caso si renda necessario utilizzare il velcro, attaccare la parte maschio del cuscinetto al dispositivo, e la parte femmina all'interno del casco.

A seconda della configurazione interna di ciascun tipo di casco, potrebbe essere necessario utilizzare l'intero cuscinetto di velcro o solamente una parte (vedere la figura 2). In alcuni casi potrebbe essere sufficiente attaccare la parte maschio al dispositivo, infatti l'interno del casco potrebbe già essere dotato di un'imbottitura in grado di fungere da velcro (femmina).

Se necessario, la dotazione include cuscinetti comfort (6) da posizionare sulle cuffie per ottimizzare la sensazione sulla pelle.

Posizionare il microfono (1) sulla sezione anteriore del casco vicino a e rivolto verso la bocca.

## Ricarica vedere la figura 8

Prima di utilizzare il dispositivo BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM per la prima volta occorre ricaricarlo completamente. Connettere il terminale (1c) al cavo di ricarica USB in dotazione (4), quindi connettere il cavo ad una presa per la ricarica USB.

Durante la ricarica, la spia rossa a LED si accende (1a), per poi passare a blu una volta completata l'operazione.

### NOTE

- 1) Non tirare il cavo per scollegarlo dalla presa USB.
- 2) Le batterie perdono gradualmente la carica col passare del tempo. Ecco perché è importante caricare completamente la batteria prima di utilizzare il dispositivo, e sfruttarne la carica il più possibile tra i cicli di ricarica.
- 3) Per garantire un funzionamento corretto, non utilizzare il dispositivo BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM durante la ricarica.

**ATTENZIONE:** Se si prevede di non utilizzare il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, assicurarsi di ricaricarlo almeno una volta ogni sei mesi per garantire un funzionamento ottimale della batteria.

## Collegamento/accoppiamento vedere la figura 9

L'utilizzo del BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM richiede l'accoppiamento con il dispositivo Bluetooth® che si desidera connettervi (cellulare, navigatore GPS). Mentre il dispositivo è spento, tenere premuto il pulsante di comando (1b) finché l'indicatore a LED (1a) comincia a lampeggiare in rosso e blu. Il cellulare o navigatore GPS individuerà quindi il dispositivo con il nome Helmet BT. Selezionare il dispositivo Helmet BT e, se necessario, inserire il codice di accesso: 0000.

### NOTE

- 1) Il processo di accoppiamento è necessario una sola volta. Una volta che il BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM è accoppiato con un dispositivo specifico, entrambi i dispositivi si conatteranno automaticamente all'accensione.
- 2) A seconda della versione software del sistema operativo del proprio cellulare, è possibile che durante la ricerca del dispositivo Bluetooth® del cellulare si renda necessario disattivarne la funzionalità Bluetooth® per riattivarla di nuovo dopo 2 o 3 secondi, in modo tale da individuare correttamente tale dispositivo. Si tratta di un procedimento normale che dovrebbe verificarsi solamente durante il primo accoppiamento con il cellulare specifico.

## Accensione/spengimento vedere la figura 10

**Accensione:** premere e tenere premuto il pulsante (1b) per alcuni secondi finché gli altoparlanti emettono un segnale acustico e l'indicatore a LED (1a) comincia a lampeggiare in blu.

**Spegnimento:** premere e tenere premuto il pulsante di comando (1b) per alcuni secondi finché gli altoparlanti emettono un segnale acustico e l'indicatore a LED (1a) comincia a lampeggiare in rosso prima che il dispositivo si spenga.

## Funzioni di chiamata vedere la figura 11

In caso di chiamata in arrivo, gli altoparlanti emettono un segnale acustico.

- 11a **Risposta con un comando vocale:** rispondere alla chiamata pronunciando la parola a voce alta (es. "Rispondi").
- 11b **Terminare una chiamata:** premere il pulsante di comando (1b) una volta sola, oppure attendere finché l'interlocutore non riaggancia.
- 11c **Rifiutare una chiamata in arrivo:** premere il pulsante di comando (1b) due volte non appena si avverte il segnale acustico di chiamata in arrivo.

**Rispondere premendo il pulsante (1b):** premere il pulsante di comando (1b) una volta sola.

**Richiamare l'ultimo numero digitato:** premere il pulsante di comando (1b) due volte. Questa funzione dipende dalle funzionalità e dalla configurazione del proprio cellulare.

## Regolazione del volume

Il dispositivo BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM è preprogrammato ad un volume tale da consentire un ascolto ottimale ad una velocità fino a 80 km/h (50 miglia/ora). Per regolare il volume, utilizzare gli appositi comandi sul dispositivo connesso. La percezione del volume può variare a seconda della posizione e della distanza degli altoparlanti dall'orecchio, oltre che in base al tipo di casco e di motocicletta, alle condizioni esterne e ad altri fattori.

## Riproduzione di brani musicali dal proprio cellulare vedere la figura 12

Una volta accoppiato il BTCS ad un cellulare abilitato alla riproduzione di brani musicali attraverso Bluetooth® A2DP, è sufficiente attivare la musica sul cellulare per ascoltarla immediatamente attraverso il BTCS. Musica e volume possono essere controllati solamente dal cellulare o dal dispositivo, a seconda delle funzionalità e della configurazione. Durante l'ascolto, tutte le funzionalità di chiamata restano attive. In caso di chiamata in arrivo, la riproduzione verrà interrotta per essere ripresa al termine della stessa. Analogamente, la riproduzione verrà ripresa dopo aver effettuato una chiamata.

## Accoppiamento Intercom vedere la figura 13

### 13a Collegamento doppio: accoppiamento come Intercom mantenendo la funzione vivavoce

- Accoppiare ciascun dispositivo con il relativo BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM come descritto nel paragrafo precedente "Accoppiamento con un cellulare o un navigatore GPS".
- Disattivare il Bluetooth® su entrambi i telefoni.
- Assicurarsi che entrambi i dispositivi BTCS siano disattivati.
- Premere e tenere premuti i pulsanti di comando (1b) di entrambi i dispositivi BTCS finché gli indicatori a LED degli stessi cominciano a lampeggiare in rosso e blu.

**13a.1** Premere brevemente il pulsante di comando di uno dei BTCS. Dopo alcuni secondi entrambi i dispositivi saranno accoppiati, attivando le funzionalità Intercom.

**13a.2** Dopo 5 secondi entrambi i dispositivi saranno accoppiati, attivando le funzionalità Intercom.

**13a.3** Attivare il Bluetooth sul cellulare 1 collegato con BTCS; l'accoppiamento con il dispositivo avverrà automaticamente.

**13a.4** Premere il pulsante di comando dell'altro dispositivo BTCS per 5 secondi per disattivarlo.

**13a.5** Premere di nuovo il pulsante di comando per 2 secondi, e il BTCS si attiverà di nuovo. Dopo alcuni secondi, il BTCS e il secondo dispositivo si accoppieranno automaticamente.

**13a.6** Attivare il Bluetooth® sul cellulare 2. Selezionare il dispositivo Helmet BT sullo schermo. Il cellulare 2 e il secondo dispositivo verranno accoppiati di nuovo, mentre entrambi i BTCS verranno accoppiati in modalità INTERCOM.

### 13b Collegamento singolo: accoppiamento solo come Intercom (senza funzionalità vivavoce)

- Assicurati che entrambi i dispositivi BTCS siano disattivati.
- Premere e tenere premuti entrambi i pulsanti di comando (1b) di entrambi i dispositivi BTCS finché gli indicatori a LED degli stessi cominciano a lampeggiare in rosso e blu.

**13b.1** Premere brevemente il pulsante di comando di uno dei BTCS. Dopo alcuni secondi entrambi i dispositivi saranno accoppiati, attivando le funzionalità Intercom.

**13b.2** Dopo 5 secondi entrambi i dispositivi saranno accoppiati, attivando le funzionalità Intercom.

## Funzionalità Intercom

### Attivazione e disattivazione delle funzionalità Intercom tra due dispositivi BTCS:

Una volta che entrambi i dispositivi BTCS sono stati accoppiati e attivati, premere il pulsante di comando (1b) per due secondi per attivare o disattivare la funzionalità Intercom.

### Regolazione del volume per le funzionalità Intercom:

È possibile regolare il volume premendo brevemente il pulsante di comando (1b) del BTCS. Il dispositivo eseguirà un ciclo di tre livelli: BASSO < MEDIO < ALTO < BASSO...

## Specifiche tecniche:

- Specifiche Bluetooth® v3.0 Classe 2.
- Profili Bluetooth®: HSP v1.2, HFP v1.5, EDR, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, a2dpv1.5.
- Portata fino a 10 metri.
- Coperture altoparlante in gommapiuma con velcro.
- Comando mediante un pulsante multifunzione.
- Microfono con riduzione della rumorosità
- Batteria ai polimeri di litio da 180 mAh.
- Durata in stand-by: > 60 ore.
- Durata della ricarica: ~2 ore.
- Durata della conversazione: > 7 ore.
- Peso totale: 38 gr.
- Frequenza di funzionamento: 2,4 GHz
- Alimentazione: CC 5,0 V 500 mA.

## Cura e manutenzione

Il dispositivo BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM utilizza componenti dotati della tecnologia più innovativa ed è prodotto secondo standard elevati.

Per evitare danni accidentali al dispositivo, leggere attentamente le seguenti raccomandazioni:

- Non cercare di aprire i componenti del sistema in alcun modo per evitare possibili danni ai componenti elettronici interni. Non cercare di aprire o caricare la batteria in quanto potrebbe rivelarsi pericoloso.
- Mantenere il BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM fuori dalla portata dei bambini.
- Conservare il BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM in un luogo asciutto. Umidità e condensazione potrebbero causare danni ai circuiti elettronici.
- Evitare di esporre il dispositivo a temperature estreme. Il freddo intenso potrebbe provocare condensazione all'interno dei componenti nel momento in cui la relativa temperatura aumenta. Il caldo estremo potrebbe danneggiare la batteria, i circuiti o gli alloggiamenti.
- Evitare cadute, urti o piegature a carico dei componenti per evitare danni ai circuiti interni.
- Non verniciare né decorare il BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM per evitare danni agli alloggiamenti o impedirne il funzionamento corretto.
- Non utilizzare prodotti chimici, solventi o detersivi per pulire il BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM per evitare danni al dispositivo.

## ATTENZIONE: Informazioni per l'utente

Leggere attentamente il manuale di istruzioni del produttore Piaggio Group e seguirne le raccomandazioni. Non apportare cambiamenti o modifiche per evitare di compromettere il normale funzionamento del dispositivo, e non ignorare lo scopo d'uso per cui è stato creato.

## Dichiarazione del produttore Piaggio Group

I dispositivi commercializzati con il marchio Piaggio Group sono stati prodotti in base ai requisiti stabiliti dalla normativa in vigore a livello nazionale, europeo ed internazionale, e sono conformi agli standard di qualità e sicurezza richiesti a tutti i dispositivi audio elettronici.

Questo dispositivo è stato testato secondo ed è conforme a tutti i requisiti necessari per garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive entro una struttura residenziale. Il dispositivo genera, utilizza e può

irradiare energia in radiofrequenza, e se non installato o utilizzato secondo le istruzioni può causare interferenze con la radiocomunicazione. Non è tuttavia escluso che possano verificarsi interferenze all'interno di una struttura specifica. Per verificare se il dispositivo provochi interferenze nocive con la ricezione radio o televisiva è sufficiente accenderlo e spegnerlo. Si raccomanda all'utente di cercare di correggere l'interferenza attraverso uno dei seguenti metodi:

- Spostare l'antenna di ricezione in una nuova direzione o posizione.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Connettere il dispositivo ad una presa su un circuito diverso rispetto a quello del ricevitore.
- Se il problema persiste, contattare il distributore locale oppure un tecnico radio/TV per ricevere assistenza.

### Copyright

"VESPA®", "Piaggio®", "Moto Guzzi®", "Aprilia®" sono marchi registrati di proprietà di Piaggio & C. S.p.A. Eventuali usi non autorizzati violano i diritti di registrazione del marchio o altre leggi applicabili.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

### AVVERTENZA PER LA SICUREZZA

L'uso di dispositivi elettronici per la comunicazione durante la guida di un veicolo a motore, o l'esecuzione di attività che richiedano l'attenzione totale possono provocare incidenti gravi, lesioni o perfino morte. È responsabilità dell'utente garantire un utilizzo corretto del dispositivo, oltre alla sua compatibilità, ed assicurare che non violi alcuna legge o normativa sul traffico, sulla sicurezza o altro in vigore nel proprio paese o giurisdizione. Il produttore raccomanda di rispettare le leggi sul traffico attualmente in vigore al fine di evitare incidenti, nonché di evitare situazioni a rischio. Usare la dovuta cautela durante la guida e prestare attenzione alla strada. L'utente è responsabile di mantenere l'attenzione concentrata sulla guida e sul traffico, sulle condizioni meteo e sulla strada, oltre che di evitare eventuali distrazioni che possano compromettere o distogliere l'attenzione dalla guida. Evitare di utilizzare il prodotto presso le stazioni di servizio, vicino a serbatoi di benzina o sostanze esplosive. Mantenere il volume a livelli ragionevoli per evitare inquinamento acustico.

### PERDITA DI UDITO

L'uso prolungato di dispositivi audio, in combinazione con un volume eccessivo, può portare ad una perdita o ad una diminuzione dell'udito.

### PACEMAKER, APPARECCHI ACUSTICI ED ALTRI DISPOSITIVI MEDICI

Verificare l'assenza di interferenze tra i propri dispositivi medici e il dispositivo elettronico di comunicazione, nel rispetto delle normative in vigore e delle istruzioni del produttore per entrambi i dispositivi.

In ogni caso si raccomanda di consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo medico in merito ai termini di utilizzo al fine di verificarne la compatibilità. Seguire le misure preventive raccomandate.

### AVVERTENZA PER L'AMBIENTE

Questo simbolo indica il trattamento applicabile ai dispositivi elettronici al termine della vita utile all'interno dell'Unione Europea e dei paesi europei in cui vige un sistema di raccolta dei rifiuti differenziato. Il simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito come un normale rifiuto domestico e deve pertanto essere inviato ad un centro di raccolta specifico per dispositivi elettronici.

Garantendo che il prodotto venga smaltito correttamente si contribuisce ad evitare conseguenze negative all'ambiente e alla salute umana che potrebbero essere causate da una gestione non corretta durante lo smaltimento del prodotto. Il riciclaggio aiuta a conservare le risorse naturali. Per ricevere informazioni dettagliate sul riciclaggio del prodotto contattare il proprio comune, il punto di raccolta per il riciclaggio più vicino oppure lo stabilimento presso il quale è stato acquistato il prodotto.



## Dichiarazione di conformità "CE"

### "CE" Statement of compliance

MAT PRODUCT & TECHNOLOGY, SLU  
Passatge de Marie Curie, n°3 Nau 6 Planta 2  
08223 - Terrassa (Barcelona - Spain)  
CIF: B65847246

WE HEREBY DECLARE, under our sole responsibility, that the equipment:

BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM

Brand	PIAGGIO
Type	TWHF 3.0
Year of manufacture	2018

is in compliance with the following regulation (s) or regulatory document (s):

EN 50371:2002  
EN 60065:2002  
EN 301489-1 (V1.8.1)  
EN 301489-17 (V2.1.1)  
EN 300328 (V1.17.1)  
REGULATION (CE) n° 1275/2008

Applied Standards:

EN 60950 - 1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013  
EN 50332 - 1:2013  
Draft EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);  
Draft EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)  
EN 62479: 2010

and comply the essential requirements established by the Directive (s):  
2014/53/EU;  
2005/32/CE;  
2002/96/CE RAEE;  
2011/65/EU.

The notified body Telefication 0560 has carried out the EU-type examination (Module B).  
The product components are the following: Bluetooth® handsfree device, charging cable USB, speaker foam, speaker velcro, spare mic band.

Name and position of the individual authorized:

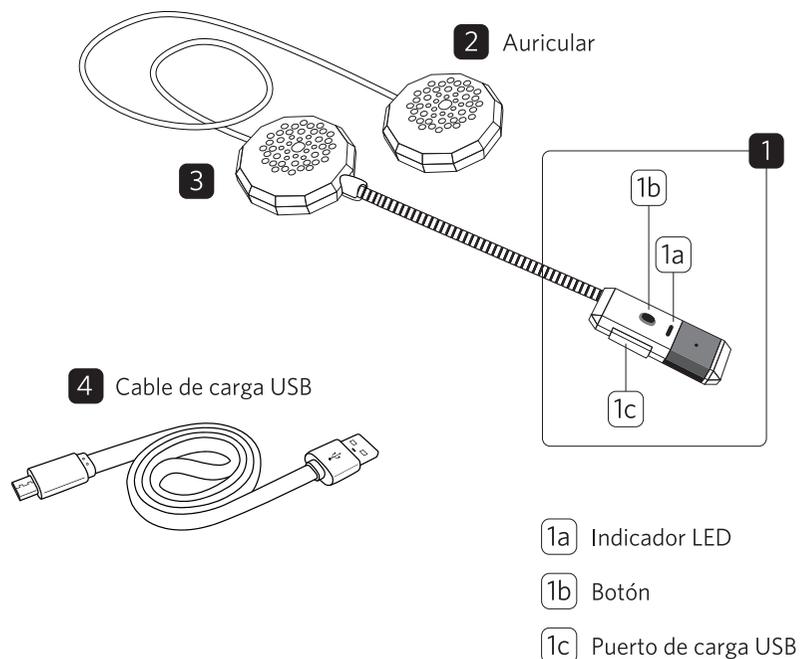
Xavier Mateu  
CEO

Place and date

signature  
MAT GROUP  
Passatge de Marie Curie, 3  
08223 Terrassa  
08223 Terrassa

Terrassa, August, 07, 2018

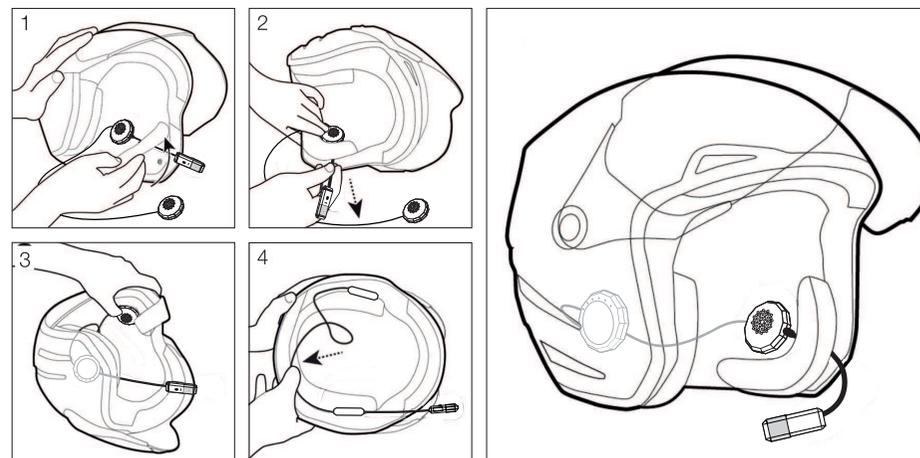
## Componentes



- 5 Banda de repuesto de micrófono
- 6 Almohadilla de confort de espuma x 2 ud.
- 7 Altavoz velcro x 2 ud. cada uno



## Instalación



El SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH® (en lo sucesivo, también denominado BTCS) es muy fácil de instalar en un casco. Retire el relleno lateral del interior del casco (si se puede quitar) y coloque los auriculares (2) y (3) a la altura de las orejas. El dispositivo está diseñado para que la unidad principal con el micrófono boom se coloque en el lado izquierdo. El cable entre el auricular (2) y (3) debe almacenarse dentro del casco, debajo del almohadillado. Para arreglar los auriculares, se proporcionan dos almohadillas de velcro (macho y hembra) con un reverso adhesivo (7).

En caso de que necesite utilizar el velcro, pegue la parte macho de la almohadilla en el dispositivo y la parte hembra en el interior del casco.

Dependiendo de la configuración interna de cada tipo de casco, puede ser necesario utilizar toda la almohadilla de velcro o solo una parte de ella (véase figura 2). En algunos casos, puede ser necesario solo colocar la parte macho en el dispositivo ya que el interior del casco puede tener un relleno que puede servir como velcro (hembra).

Si es necesario, también se proporcionan almohadillas de confort (6) para colocar en los auriculares, a fin de mejorar la comodidad con su piel.

Coloque el micrófono (1) en la sección delantera del casco cerca y orientado hacia su boca.

## Carga véase ilustración 8

Antes de utilizar su dispositivo de SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH® por primera vez, debe cargar el dispositivo por completo. Conecte el terminal (1c) al cable de carga USB provisto (4) y luego conecte el cable a un puerto de carga USB.

Mientras se está cargando, la luz LED roja se encenderá (1a) y cambiará a azul una vez que se haya completado la carga.

### NOTAS

- 1) No tire del cable para desconectarlo del puerto USB.
- 2) A medida que pasa el tiempo, las baterías pierden gradualmente su carga. Por eso es importante cargar la batería por completo antes de utilizar el dispositivo y permitir que la batería utilice casi toda su carga entre los ciclos de carga.
- 3) Para garantizar el funcionamiento correcto, no opere el dispositivo de SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH® mientras se está cargando.

**ATENCIÓN:** Si planea almacenar su dispositivo por un período prolongado de tiempo, asegúrese de recargarlo al menos una vez cada seis meses para garantizar un rendimiento perfecto de la batería.

## Enlace/Emparejamiento véase ilustración 9

Para utilizar el SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH®, es necesario emparejarlo con el dispositivo Bluetooth® al que desea conectarlo (teléfono móvil, navegador GPS). Mientras el dispositivo está apagado, mantenga presionado el botón de control (1b) hasta que el indicador LED (1a) comience a parpadear en rojo y azul. El teléfono móvil o el navegador GPS encontrarán el dispositivo bajo el nombre Helmet BT device (Dispositivo casco BT). Seleccione el Helmet BT device y, si es necesario, ingrese el código de acceso: 0000.

### NOTAS

- 1) El emparejamiento es un proceso que solo debe completarse una vez. Cuando el SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH® está emparejado con un dispositivo específico, ambos dispositivos se conectarán automáticamente cuando se apaguen y se enciendan.
- 2) Dependiendo de la versión del software del sistema operativo de su teléfono, existe la posibilidad de que durante la búsqueda del dispositivo Bluetooth® del teléfono, deba apagar la función Bluetooth® del teléfono y volver a encenderla después de 2 o 3 segundos para que el dispositivo se encuentre correctamente. Esto es normal y solo debería ocurrir durante el primer emparejamiento con ese teléfono.

## Encendido/Apagado véase ilustración 10

**Encendido:** mantenga presionado el botón (1b) durante unos segundos hasta que los altavoces emitan una señal acústica y el indicador LED (1a) comience a parpadear en azul.

**Apagado:** mantenga presionado el botón de control (1b) durante unos segundos hasta que los altavoces emitan una señal acústica y el indicador LED (1a) comience a parpadear en rojo antes de que el dispositivo se apague.

## Funciones de llamada véase más en la ilustración 11

Cuando exista una llamada entrante, los altavoces proporcionarán una señal acústica.

- 11a **Responder a través de un mando de voz:** Responda la llamada diciendo cualquier palabra en voz alta (por ejemplo, "¡Responder!")
- 11b **Finalizar una llamada:** presione el botón de control (1b) solo una vez o espere hasta que la otra persona cuelgue.
- 11c **Rechazar una llamada entrante:** presione el botón de control (1b) dos veces, tan pronto como escuche la señal acústica para una llamada entrante.

**Responder presionando el botón (1b):** presione el botón de control (1b) solo una vez.

**Devolución de llamada al último número marcado:** presione el botón de control (1b) dos veces. Esto depende de las características y configuración de su teléfono móvil.

## Ajuste del volumen

El dispositivo de SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH® está preprogramado con un nivel de volumen que permite una escucha óptima a velocidades de hasta 80 km/h (50 mph). Para ajustar el volumen, utilice los controles de volumen en el dispositivo conectado. La percepción del volumen puede variar según la posición y la separación de los altavoces de la oreja, así como el tipo de casco y la motocicleta, las condiciones externas y otros factores.

## Reproducción de música desde su teléfono móvil véase ilustración 12

Una vez que el BTCS está sincronizado con un teléfono móvil capaz de transmitir música a través de Bluetooth® A2DP, active música en el teléfono e inmediatamente se escuchará a través del BTCS. La música y el volumen solo se pueden controlar desde el teléfono o dispositivo, según sus características y configuración. Mientras escucha música, todas las funciones de llamada permanecerán activas. En caso de recibir una llamada entrante, la música se detendrá y, cuando finalice la llamada, la reproducción se reanudará. Del mismo modo, la música se reanudará después de hacer una llamada.

## Emparejamiento de intercomunicador véase ilustración 13

### 13a Dual Link: emparejamiento como un intercomunicador mientras se mantiene la función de manos libres

- Empareje cada dispositivo con su SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH® relacionado como se describe en el apartado anterior "emparejamiento a un teléfono móvil o navegador GPS".
- Desactive Bluetooth® en ambos teléfonos.
- Asegúrese de que ambos dispositivos BTCS estén apagados.
- Mantenga presionados los botones de control (1b) de ambos dispositivos BTCS hasta que los indicadores LED de ambos dispositivos comiencen a parpadear en rojo y azul.

**13a.1** Presione brevemente el botón de control de cualquiera de los BTCS. Después de unos segundos, ambos dispositivos se sincronizarán y las funciones de intercomunicación se activarán.

**13a.2** Después de 5 segundos, ambos dispositivos se sincronizarán y las funciones de intercomunicación se activarán.

**13a.3** Encienda el Bluetooth en el Teléfono 1 vinculado con BTCS. Se emparejará automáticamente con el dispositivo.

**13a.4** Presione el botón de control del otro dispositivo BTCS durante 5 segundos y se apagará.

**13a.5** Presione el botón de control nuevamente, durante 2 segundos, y el BTCS se volverá a encender. Después de varios segundos, el BTCS y el segundo dispositivo se emparejarán automáticamente.

**13a.6** Encienda el Bluetooth® del Teléfono 2. Seleccione el Helmet BT device en la pantalla. El Teléfono 2 y el segundo dispositivo se emparejarán nuevamente, mientras que ambos BTCS se emparejarán en modo INTERCOM.

### 13b Single Link: emparejamiento solo como intercomunicador (sin funciones de manos libres)

- Asegúrese de que ambos dispositivos BTCS estén apagados.
- Mantenga presionados los botones de control (1b) de ambos dispositivos BTCS hasta que los indicadores LED de ambos dispositivos comiencen a parpadear en rojo y azul.

**13b.1** Presione brevemente el botón de control de cualquiera de los BTCS. Después de unos segundos, ambos dispositivos se sincronizarán y las funciones de intercomunicación se activarán.

**13b.2** Después de 5 segundos, ambos dispositivos se sincronizarán y las funciones de intercomunicación se activarán.

## Funciones de intercomunicación

### Activación y desactivación de funciones de intercomunicación entre dos dispositivos BTCS:

Una vez que ambos dispositivos BTCS se hayan emparejado y encendido, presione el botón de control (1b) durante dos segundos para activar o desactivar la funcionalidad de intercomunicación.

### Ajuste del volumen para las funciones de intercomunicación:

Puede ajustar el volumen presionando brevemente el botón de control (1b) del BTCS. Luego pasará por tres niveles: BAJO < MEDIO < ALTO < BAJO...

## Especificaciones técnicas:

- Bluetooth® especificación v3.0 Clase 2.
- Bluetooth® Perfiles: HSP v1.2, HFP v1.5, EDR, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, a2dpv1.5.
- Hasta 10 metros de alcance.
- Cubiertas de altavoces de espuma con velcro.
- Un botón de control multifunción.
- Micrófono con reducción de ruido
- Batería de polímero de litio de 180 mAh.
- Tiempo de espera: > 60 h.
- Tiempo de carga: ~2 h.
- Tiempo de conversación: > 7 h.
- Peso total: 38 gr.
- Frecuencia de funcionamiento: 2.4 GHz
- Alimentación: DC 5.0V 500mA.

## Cuidado y mantenimiento

El dispositivo de SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH® utiliza componentes con la última tecnología y se fabrica con altos estándares.

Para evitar que su dispositivo se dañe inadvertidamente, lea cuidadosamente las siguientes recomendaciones:

- No intente abrir ninguno de los componentes del sistema, ya que las piezas electrónicas en su interior pueden dañarse. No intente abrir o cambiar la batería, ya que puede ser peligroso.
- Mantenga el SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH® fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH® en un lugar seco. La humedad y la condensación pueden dañar los circuitos electrónicos.
- Evite exponer el dispositivo a temperaturas extremas. El frío intenso puede crear condensación dentro de los componentes mientras estos se calientan. El calor extremo puede dañar la batería, los circuitos o las cubiertas.
- No deje caer, golpee ni doble los componentes ya que los circuitos internos pueden dañarse.
- No pinte ni decore el SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH® ya que las cubiertas pueden dañarse o impedir el correcto funcionamiento.
- No utilice productos químicos, disolventes o detergentes para limpiar el SISTEMA DE COMUNICACIÓN BLUETOOTH® ya que pueden dañar el dispositivo.

## ADVERTENCIA: Información de usuario

Lea atentamente el manual de instrucciones del fabricante del producto Piaggio Group y siga sus recomendaciones. No realice cambios o modificaciones para evitar afectar el funcionamiento normal del dispositivo y anular las operaciones para las que fueron creados.

## Declaración del fabricante Piaggio Group

Los dispositivos, comercializados bajo la marca Piaggio Group, han sido fabricados de acuerdo con los requisitos estipulados por la normativa aplicable a nivel nacional, europeo e internacional y cumplen con las normas de calidad y seguridad que todos los dispositivos electrónicos de audio deben tener.

Este dispositivo ha sido probado y cumple con todos los requisitos necesarios para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este dispositivo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala o utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias de comunicación de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este dispositivo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, se puede verificar encendiéndolo y apagándolo. Se recomienda que el usuario que intente corregir la interferencia lo haga utilizando una de las siguientes medidas:

- Mueva la antena receptora a una nueva dirección o posición.
- Aumente la distancia entre el dispositivo y el receptor.
- Conecte el dispositivo a una toma en un circuito diferente al del receptor.
- Si el problema persiste, comuníquese con su distribuidor o un técnico de radio/TV para obtener ayuda.

### Copyright

“VESPA®”, “Piaggio®”, “Moto Guzzi®”, “Aprilia®” son marcas registradas propiedad de Piaggio & C. S.p.A.

Cualquier uso no autorizado infringe los derechos de registro de la marca comercial u otras leyes aplicables.

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

### ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

El uso de dispositivos de comunicación electrónica mientras conduce un vehículo de motor o realiza cualquier tipo de actividad que requiera toda su atención puede ocasionar accidentes graves, lesiones e incluso la muerte.

Usted es responsable del uso adecuado del dispositivo y de garantizar que sea compatible y no infrinja el tránsito, la seguridad o cualquier otra ley o disposición en su país o jurisdicción. El fabricante le advierte que debe respetar las leyes de tránsito vigentes para evitar accidentes de tránsito y recomienda evitar situaciones de riesgo. Tenga precaución al conducir y preste atención a la carretera. Usted es responsable de mantener su atención en la conducción y el tránsito, las condiciones climáticas y la carretera, así como evitar cualquier distracción que pueda afectar o distraer su atención de la conducción.

Evite utilizar este producto en estaciones de servicio, depósitos de combustible o cerca de sustancias explosivas. Mantenga el volumen a niveles razonables, evitando la contaminación acústica.

### PÉRDIDA DE AUDICIÓN

El uso prolongado de dispositivos de audio, junto con un volumen excesivo, puede provocar una pérdida o disminución de la audición.

### MARCAPASOS, AUDÍFONOS Y OTROS DISPOSITIVOS MÉDICOS

Asegúrese de verificar que no haya interferencias entre sus dispositivos médicos y el dispositivo de comunicación electrónica, respetando las regulaciones aplicables y las instrucciones del fabricante para ambos dispositivos.

En cualquier caso, le recomendamos que consulte a su médico y al fabricante del dispositivo médico sobre los términos de uso para verificar su compatibilidad. Siga las medidas de precaución sugeridas.

### ADVERTENCIA AMBIENTAL

Este símbolo informa sobre el tratamiento aplicable de dispositivos electrónicos al final de su vida útil en la Unión Europea y en países europeos con un sistema de recolección selectiva de residuos. Se utiliza para indicar que este producto no puede tratarse como un residuo doméstico normal y debe enviarse a un punto de recolección específico para dispositivos electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a evitar las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de una manipulación incorrecta al desechar este producto. El reciclaje ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipio, el punto de recogida de reciclaje más cercano o el establecimiento donde adquirió el producto.



## Declaración de cumplimiento "CE"

ES

### "CE" Statement of compliance

MAT PRODUCT & TECHNOLOGY, SLU  
 Passatge de Marie Curie, n°3 Nau 6 Planta 2  
 08223 - Terrassa (Barcelona - Spain)  
 CIF: B65847246

WE HEREBY DECLARE, under our sole responsibility, that the equipment:

BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM	
Brand	PIAGGIO
Type	TWHF 3.0
Year of manufacture	2018

is in compliance with the following regulation (s) or regulatory document (s):

EN 50371:2002  
 EN 60065:2002  
 EN 301489-1 (V1.8.1)  
 EN 301489-17 (V2.1.1)  
 EN 300328 (V1.17.1)  
 REGULATION (CE) n° 1275/2008  
 Applied Standards:  
 EN 60950 - 1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013  
 EN 50332 - 1:2013  
 Draft EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);  
 Draft EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
 EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)  
 EN 62479: 2010

and comply the essential requirements established by the Directive (s):  
 2014/53/EU;  
 2005/32/CE;  
 2002/96/CE RAEE;  
 2011/65/EU.

The notified body Telefication 0560 has carried out the EU-type examination (Module B).  
 The product components are the following: Bluetooth® handsfree device, charging cable USB, speaker foam, speaker velcro, spare mic band.

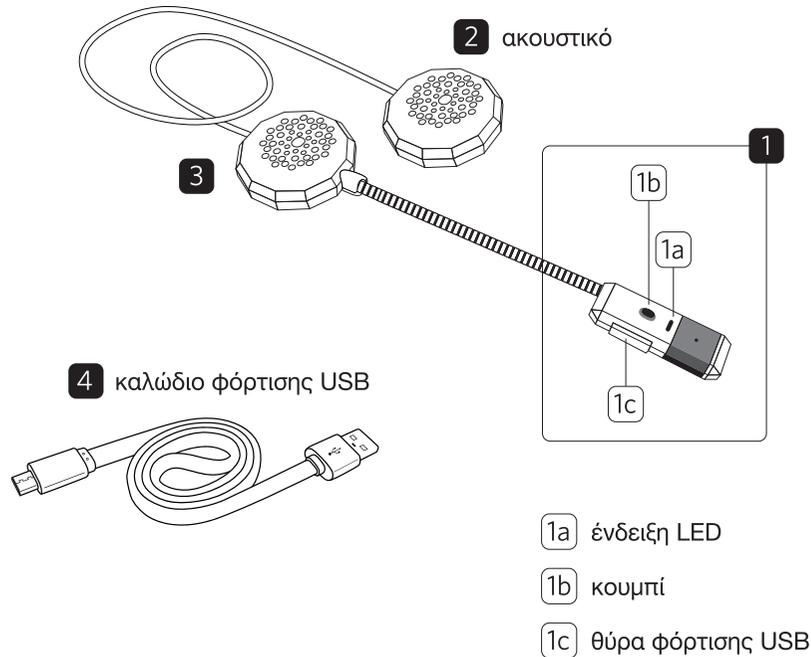
Name and position of the individual authorized:

Xavier Mateu  
 CEO  
 Place and date

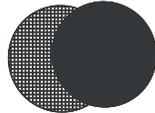
signature

Terrassa, August, 07, 2018

## Εξαρτήματα

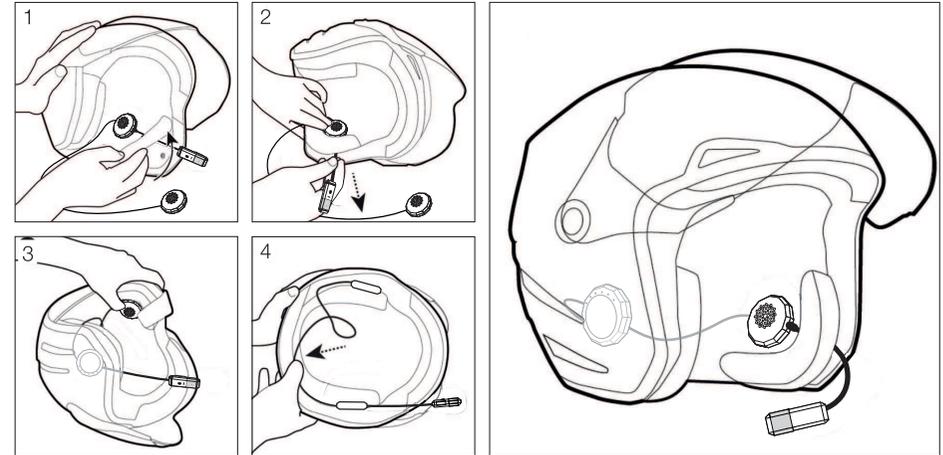


- 5 εφεδρική ταινία μικροφώνου
- 6 σφουγγαράκι x2
- 7 βέλκρο ηχείου x2 για το καθένα



## Εγκατάσταση

GR



Το ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH® (εφεξής θα αναφέρεται και ως BTCS) είναι εύκολο να εγκατασταθεί στο κράνος. Αφαιρέστε τα πλευρικά σφουγγαράκια από το εσωτερικό του κράνους (εάν μπορούν να αφαιρεθούν) και τοποθετήστε τα ηχεία (2) και (3) στο ύψος των αυτιών σας. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε η κύρια μονάδα με το βραχίονα του μικροφώνου να τοποθετείται στην αριστερή πλευρά. Το καλώδιο μεταξύ του φορητού ακουστικού (2) και (3) πρέπει να αποθηκεύεται μέσα στο κράνος, κάτω από την επένδυση. Για τη στερέωση των ακουστικών παρέχονται δύο ταινίες βέλκρο (αρσενικά και θηλυκά) με συγκολλητική βάση (7).

Σε περίπτωση που χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε το βέλκρο, κολλήστε το αρσενικό τμήμα του στη συσκευή και το θηλυκό τμήμα στο εσωτερικό του κράνους.

Ανάλογα με την εσωτερική διαμόρφωση κάθε τύπου κράνους, μπορεί να χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε ολόκληρο το βέλκρο ή μόνο ένα μέρος του (βλ. Σχήμα 2). Σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να είναι απαραίτητο μόνο να κολλήσετε το αρσενικό μέρος στη συσκευή, καθώς το εσωτερικό του κράνους μπορεί να έχει επένδυση που μπορεί να χρησιμεύσει ως βέλκρο (θηλυκό).

Αν χρειαστεί, παρέχονται επίσης σφουγγαράκια (6) για την τοποθέτηση στα ακουστικά, προκειμένου να βελτιωθεί η άνεση κατά την επαφή με το δέρμα σας.

Τοποθετήστε το μικρόφωνο (1) στο μπροστινό τμήμα του κράνους κοντά και προσανατολισμένο προς το στόμα σας.

## Φόρτιση βλέπε εικόνα 8

Πριν χρησιμοποιήσετε το ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH® για πρώτη φορά, πρέπει να φορτίσετε πλήρως τη συσκευή. Συνδέστε το τερματικό (1c) στο παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB (4) και, στη συνέχεια, συνδέστε το καλώδιο στη θύρα φόρτισης USB. Ενώ γίνεται φόρτιση, η κόκκινη λυχνία LED ανάβει (1a) και αλλάζει σε μπλε χρώμα μετά την ολοκλήρωση της φόρτισης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- 1) Μην τραβάτε το καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από τη θύρα USB.
- 2) Με τον καιρό, οι μπαταρίες χάνουν σταδιακά τη φόρτίσή τους. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο είναι σημαντικό να φορτίσετε πλήρως τη μπαταρία πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προκειμένου να επιτρέψετε στη μπαταρία να χρησιμοποιήσει σχεδόν όλη τη φόρτιση της μεταξύ των κύκλων φόρτισης.
- 3) Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία, μη χρησιμοποιείτε το ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH® κατά τη φόρτιση.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν σκοπεύετε να αποθηκεύσετε τη συσκευή σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, φροντίστε να την επαναφορτίσετε τουλάχιστον μία φορά κάθε έξι μήνες για να διασφαλίσετε την τέλεια απόδοση της μπαταρίας.

## Σύνδεση/Ζευγοποίηση βλέπε εικόνα 9

Για να χρησιμοποιήσετε το ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH®, είναι απαραίτητο να το ζευγοποιήσετε με τη συσκευή Bluetooth® με την οποία θέλετε να συνδεθείτε (κινητό τηλέφωνο, σύστημα πλοήγησης GPS). Ενώ η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, κρατήστε πατημένο το κουμπί ελέγχου (1b) έως ότου η ενδεικτική λυχνία LED (1a) αρχίσει να αναβοσβήνει με κόκκινο και μπλε χρώμα. Το κινητό τηλέφωνο ή το σύστημα πλοήγησης GPS θα εντοπίσει τη συσκευή με την ονομασία συσκευής Helmet BT. Επιλέξτε τη συσκευή Helmet BT και, εάν είναι απαραίτητο, πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης: 0000.

### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- 1) Η ζευγοποίηση είναι μια διαδικασία που χρειάζεται να ολοκληρωθεί μόνο μία φορά. Όταν το ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH® ζευγοποιηθεί με μια συγκεκριμένη συσκευή, και οι δύο συσκευές θα συνδέονται αυτόματα όταν απενεργοποιούνται και ενεργοποιούνται.
- 2) Ανάλογα με την έκδοση λογισμικού του λειτουργικού συστήματος του τηλεφώνου σας, υπάρχει πιθανότητα κατά την αναζήτηση της συσκευής Bluetooth® του τηλεφώνου να πρέπει να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth® του τηλεφώνου και να την επανενεργοποιήσετε μετά από 2 ή 3 δευτερόλεπτα ώστε να γίνει σωστός εντοπισμός της συσκευής. Αυτό είναι φυσιολογικό και πρέπει να συμβεί μόνο κατά τη διάρκεια της πρώτης ζευγοποίησης με αυτό το τηλέφωνο.

## Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση βλέπε εικόνα 10

**Ενεργοποίηση:** πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (1b) για μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί ένα ηχητικό σήμα από τα ηχεία και η ενδεικτική λυχνία LED (1a) να αρχίσει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.

**Απενεργοποίηση:** πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ελέγχου (1b) για μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί ένα ηχητικό σήμα από τα ηχεία και η ενδεικτική λυχνία LED (1a) να αρχίσει να αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα πριν απενεργοποιηθεί η συσκευή.

## Λειτουργίες κλήσης βλ. περισσότερα στην εικόνα 11

Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση, τα ηχεία εκπέμπουν ένα ακουστικό σήμα.

- 11a** **Απάντηση μέσω φωνητικής εντολής:** απαντήστε στην κλήση λέγοντας οποιαδήποτε λέξη δυνατά (π.χ. "Απάντηση!").
- 11b** **Τερματισμός κλήσης:** πατήστε το κουμπί ελέγχου (1b) μόνο μία φορά ή περιμένετε μέχρι να κλείσει το άλλο άτομο.
- 11c** **Απόρριψη εισερχόμενης κλήσης:** πατήστε το κουμπί ελέγχου (1b) δύο φορές, μόλις ακούσετε το ηχητικό σήμα εισερχόμενης κλήσης.

**Απάντηση πατώντας το κουμπί ελέγχου (1b):** πατήστε το κουμπί ελέγχου (1b) μόνο μία φορά.

**Επανάκληση του τελευταίου αριθμού κλήσης:** πατήστε το κουμπί ελέγχου (1b) δύο φορές. Αυτό εξαρτάται από τις λειτουργίες και τις ρυθμίσεις του κινητού σας τηλεφώνου.

## Ρύθμιση έντασης ήχου

Το ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH® προγραμματίζεται εκ των προτέρων με ένα επίπεδο έντασης που επιτρέπει τη βέλτιστη ακρόαση σε ταχύτητες έως 80 km/h (50 mph). Για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου, χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια έντασης ήχου στη συνδεδεμένη συσκευή. Η αντίληψη της έντασης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη θέση και την απόσταση των ηχείων από το αυτί σας, καθώς και τον τύπο του κράνους και τη μοτοσικλέτα, τις εξωτερικές συνθήκες και άλλους παράγοντες.

## Αναπαραγωγή μουσικής από το κινητό σας τηλέφωνο βλ. εικόνα 12

Όταν το BTCS έχει ζευγοποιηθεί με ένα κινητό τηλέφωνο που μπορεί να μεταδώσει μουσική μέσω Bluetooth® A2DP, ενεργοποιήστε τη μουσική στο τηλέφωνο και θα ακουστεί αμέσως μέσω του BTCS. Η μουσική και η ένταση μπορούν να ελέγχονται μόνο από το τηλέφωνο ή τη συσκευή, ανάλογα με τα χαρακτηριστικά και τη διαμόρφωσή του. Ενώ ακούτε μουσική, όλες οι λειτουργίες κλήσης παραμένουν ενεργοποιημένες. Σε περίπτωση λήψης μιας εισερχόμενης κλήσης, η μουσική θα διακοπεί και, όταν ολοκληρωθεί η κλήση, η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί. Παρομοίως, η μουσική θα επανέλθει μετά από μια κλήση.

## Ζευγοποίηση Ενδοεπικοινωνίας βλ. εικόνα 13

### 13a Διπλή σύνδεση: Ζευγοποίηση ως ενδοεπικοινωνία με διατήρηση της λειτουργίας hands-free

• Ζευγοποιήστε κάθε συσκευή με το σχετικό ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH® όπως περιγράφεται στην παραπάνω παράγραφο “ζευγοποίηση σε κινητό τηλέφωνο ή σύστημα πλοήγησης GPS”.

• Απενεργοποιήστε το Bluetooth® και στα δύο τηλέφωνα.

• Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο συσκευές BTCS είναι απενεργοποιημένες.

• Πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά ελέγχου (1b) και των δύο συσκευών BTCS έως ότου οι ενδείξεις LED και των δύο συσκευών να αρχίσουν να αναβοσβήνουν με κόκκινο και μπλε χρώμα.

**13a.1** Πατήστε στιγμιαία το κουμπί ελέγχου ενός από τα δύο BTCS. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, και οι δύο συσκευές θα ζευγοποιηθούν και οι λειτουργίες ενδοεπικοινωνίας θα ενεργοποιηθούν.

**13a.2** Μετά από 5 δευτερόλεπτα, και οι δύο συσκευές θα ζευγοποιηθούν και οι λειτουργίες ενδοεπικοινωνίας θα ενεργοποιηθούν.

**13a.3** Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο Τηλέφωνο 1 που είναι συνδεδεμένο με το BTCS. Αυτόματα θα ζευγοποιηθεί με τη συσκευή.

**13a.4** Πατήστε το κουμπί ελέγχου της άλλης συσκευής BTCS για 5 δευτερόλεπτα και θα απενεργοποιηθεί.

**13a.5** Πατήστε το κουμπί ελέγχου ξανά, για 2 δευτερόλεπτα, και το BTCS θα ενεργοποιηθεί ξανά.

Μετά από αρκετά δευτερόλεπτα, το BTCS και η δεύτερη συσκευή θα ζευγοποιηθούν αυτόματα.

**13a.6** Ενεργοποιήστε το Bluetooth® του Τηλεφώνου 2. Επιλέξτε τη συσκευή Helmet BT στην οθόνη. Το Τηλέφωνο 2 και η δεύτερη συσκευή θα ζευγοποιηθούν ξανά, ενώ και τα δύο BTCS θα ζευγοποιηθούν με τη λειτουργία ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ.

### 13b Μονή σύνδεση: Ζευγοποίηση ως ενδοεπικοινωνία μόνο (χωρίς τα χαρακτηριστικά hands-free)

• Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο συσκευές BTCS είναι απενεργοποιημένες.

• Πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά ελέγχου (1b) και των δύο συσκευών BTCS έως ότου οι ενδείξεις LED και των δύο συσκευών να αρχίσουν να αναβοσβήνουν με κόκκινο και μπλε χρώμα.

**13b.1** Πατήστε στιγμιαία το κουμπί ελέγχου ενός από τα δύο BTCS. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, και οι δύο συσκευές θα ζευγοποιηθούν και οι λειτουργίες ενδοεπικοινωνίας θα ενεργοποιηθούν.

**13b.2** Μετά από 5 δευτερόλεπτα, και οι δύο συσκευές θα ζευγοποιηθούν και οι λειτουργίες ενδοεπικοινωνίας θα ενεργοποιηθούν.

## Λειτουργίες ενδοεπικοινωνίας

### Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση λειτουργιών ενδοεπικοινωνίας μεταξύ των δύο συσκευών BTCS:

Μόλις ζευγοποιηθούν και οι δύο συσκευές BTCS και ενεργοποιηθούν, πατήστε το κουμπί ελέγχου (1b) για δύο δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ενδοεπικοινωνίας.

### Ρύθμιση της έντασης για τις λειτουργίες ενδοεπικοινωνίας:

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση πιέζοντας στιγμιαία το κουμπί ελέγχου (1b) της συσκευής BTCS. Στη συνέχεια θα μετακινηθεί και στα τρία επίπεδα: ΧΑΜΗΛΟ < ΜΕΣΑΙΟ < ΥΨΗΛΟ < ΧΑΜΗΛΟ...

## Τεχνικά χαρακτηριστικά:

- Χαρακτηριστικά Bluetooth® v3.0 Κατηγορία 2.
- Προφίλ Bluetooth®: HSP v1.2, HFP v1.5, EDR, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, aghov1.5.
- Εμβέλεια έως 10 μέτρα.
- Σφουγγαράκια ηχείου με βέλκρο.
- Έλεγχος πολλαπλών λειτουργιών με ένα κουμπί.
- Μικρόφωνο με μείωση θορύβου
- Μπαταρία πολυμερούς Λιθίου 180 mAh.
- Χρόνος αναμονής: > 60 ώρες.
- Χρόνος φόρτισης: ~2 ώρες.
- Χρόνος ομιλίας: > 7 ώρες.
- Συνολικό βάρος: 38 γρ.
- Συχνότητα λειτουργίας: 2.4 GHz
- Τροφοδοτικό: DC 5.0V 500mA.

## Φροντίδα και συντήρηση

Η συσκευή του ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH® χρησιμοποιεί εξαρτήματα τελευταίας τεχνολογίας και κατασκευάζεται με βάση υψηλά πρότυπα.

Για να αποφύγετε την ακούσια βλάβη της συσκευής σας, διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες συστάσεις:

- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε κανένα από τα εξαρτήματα του συστήματος, καθώς τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα στο εσωτερικό του ενδέχεται να καταστραφούν. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να αλλάξετε την μπαταρία καθώς μπορεί να είναι επικίνδυνο.
- Κρατήστε το ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH® μακριά από παιδιά.
- Κρατήστε το ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH® σε στεγνό μέρος. Η υγρασία και η συμπύκνωση μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα ηλεκτρονικά κυκλώματα
- Αποφύγετε την έκθεση της συσκευής σε ακραίες θερμοκρασίες. Το έντονο κρύο μπορεί να δημιουργήσει συμπύκνωση μέσα στα εξαρτήματα καθώς αυτά θερμαίνονται. Η υπερβολική θερμότητα μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία, τα κυκλώματα ή τα περιβλήματα.
- Μην ρίχνετε, χτυπάτε ή λυγίζετε τα εξαρτήματα καθώς τα εσωτερικά κυκλώματα ενδέχεται να καταστραφούν.
- Μην βιάφετε ή διακοσμείτε το ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH® καθώς τα περιβλήματα ενδέχεται να καταστραφούν ή να παρεμποδίσουν τη σωστή λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε χημικά προϊόντα, διαλύτες ή απορρυπαντικά για να καθαρίσετε το ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ BLUETOOTH®, καθώς μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: πληροφορίες για τον χρήστη

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του προϊόντος του κατασκευαστή Piaggio Group και ακολουθήστε τις συστάσεις του. Μην κάνετε αλλαγές ή τροποποιήσεις για να μην επηρεάσετε την κανονική λειτουργία της συσκευής και να παρακάμψετε τις λειτουργίες για τις οποίες προορίζεται.

## Δήλωση κατασκευαστή Piaggio Group

Οι συσκευές που διατίθενται στο εμπόριο με την επωνυμία Piaggio Group, έχουν κατασκευαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζει ο ισχύων κανονισμός σε εθνικό, ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο και πληρούν τα πρότυπα ποιότητας και ασφάλειας που πρέπει να έχουν όλες οι ηλεκτρονικές συσκευές ήχου.

Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και πληροί όλες τις απαιτήσεις που είναι απαραίτητες για την παροχή εύλογης προστασίας από επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτή η συσκευή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν έχει εγκατασταθεί ή χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές ραδιοσυχνοτήτων. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα υπάρξουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Αν αυτή η συσκευή προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, μπορείτε να την ελέγξετε ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας την. Συνιστάται ο χρήστης να προσπαθήσει να διορθώσει την παρεμβολή λαμβάνοντας ένα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Μετακινήστε την κεραία λήψης σε νέα κατεύθυνση ή θέση.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ της συσκευής και του δέκτη.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα σε διαφορετικό κύκλωμα από εκείνο του δέκτη.
- Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον διανομέα σας ή έναν τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

### Copyright

Τα σήματα “VESPA®”, “Piaggio®”, “Moto Guzzi®”, “Aprilia®” είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα που ανήκουν στην Piaggio & C. S.p.A.

Κάθε μη εξουσιοδοτημένη χρήση παραβιάζει τα δικαιώματα εγγραφής του εμπορικού σήματος ή άλλων εφευρεστέων νόμων.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Η χρήση συσκευών ηλεκτρονικής επικοινωνίας κατά την οδήγηση μηχανοκίνητου οχήματος ή την άσκηση κάθε είδους δραστηριότητας που απαιτεί την πλήρη προσοχή σας, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρά ατυχήματα, τραυματισμούς ή ακόμα και θάνατο. Είστε υπεύθυνοι για τη σωστή χρήση της συσκευής και για να εξασφαλίσετε ότι είναι συμβατή και δεν παραβιάζει την κυκλοφορία, την ασφάλεια ή άλλους νόμους ή διατάξεις στη χώρα ή τη δικαιοδοσία σας. Ο κατασκευαστής σας ενημερώνει ότι πρέπει να τηρείτε τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας για την πρόληψη των τροχαίων ατυχημάτων και συνιστά την αποφυγή επικίνδυνων καταστάσεων. Να είστε προσεκτικοί κατά την οδήγηση και να δίνετε προσοχή στο δρόμο. Είστε υπεύθυνοι να διατηρείτε την προσοχή σας στην οδήγηση και την κυκλοφορία, τις καιρικές συνθήκες και τον δρόμο, καθώς και να αποφεύγετε οτιδήποτε θα μπορούσε να αποσπάσει την προσοχή σας από την οδήγηση και να σας επηρεάσει. Αποφύγετε τη χρήση αυτού του προϊόντος σε βενζινάδικα, δεξαμενές καυσίμων ή κοντά σε εκρηκτικές ουσίες. Διατηρήστε την ένταση σε λογικά επίπεδα, αποτρέποντας την ηχορύπανση.

### ΑΠΩΛΕΙΑ ΑΚΟΗΣ

Η παρατεταμένη χρήση συσκευών ήχου, με υπερβολική ένταση, μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ή μείωση της ακοής.

### ΒΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣ, ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ ΑΚΟΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΙΑΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν παρεμβολές μεταξύ των ιατρικών συσκευών σας και της ηλεκτρονικής συσκευής επικοινωνίας, τηρώντας τους ισχύοντες κανονισμούς και τις οδηγίες του κατασκευαστή και για τις δύο συσκευές. Σε κάθε περίπτωση, συνιστούμε να συμβουλευτείτε το γιατρό σας και τον κατασκευαστή της ιατρικής συσκευής σχετικά με τους όρους χρήσης για να επαληθεύσετε τη συμβατότητά τους. Ακολουθήστε τα προτεινόμενα προληπτικά μέτρα.

### ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύμβολο αυτό σας ενημερώνει για την εφαρμοσμένη επεξεργασία ηλεκτρονικών συσκευών στο τέλος της διάρκειας ζωής τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε ευρωπαϊκές χώρες με επιλεκτικό σύστημα συλλογής απορριμμάτων. Χρησιμοποιείται για να υποδείξει ότι το προϊόν αυτό δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί όπως τα κανονικά οικιακά απορρίμματα και πρέπει να αποσταλεί σε ένα συγκεκριμένο σημείο συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές. Βεβαιώνοντας τη σωστή διάθεση του προϊόντος αυτού, θα αποτρέψετε αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία που θα μπορούσαν να προκύψουν από ακατάλληλο χειρισμό κατά τη διάθεση αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Για να λάβετε αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον Δήμο, το πλησιέστερο σημείο συλλογής ανακύκλωσης ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



## Δήλωση Συμμόρφωσης “CE”

GR

### “CE” Statement of compliance

MAT PRODUCT & TECHNOLOGY, SLU  
Passatge de Marie Curie, n°3 Nau 6 Planta 2  
08223 - Terrassa (Barcelona - Spain)  
CIF: B65847246

WE HEREBY DECLARE, under our sole responsibility, that the equipment:

BLUETOOTH® COMMUNICATION SYSTEM

Brand	PIAGGIO
Type	TWHF 3.0
Year of manufacture	2018

is in compliance with the following regulation (s) or regulatory document (s):

EN 50371:2002  
EN 60065:2002  
EN 301489-1 (V1.8.1)  
EN 301489-17 (V2.1.1)  
EN 300328 (V1.17.1)  
REGULATION (CE) n° 1275/2008

Applied Standards:

EN 60950 - 1:2006+A11:2009+A12:2011+A2:2013  
EN 50332 - 1:2013  
Draft EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);  
Draft EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)  
EN 62479: 2010

and comply the essential requirements established by the Directive (s):  
2014/53/EU;  
2005/32/CE;  
2002/96/CE RAEE;  
2011/65/EU.

The notified body Telefication 0560 has carried out the EU-type examination (Module B).  
The product components are the following: Bluetooth® handsfree device, charging cable USB, speaker foam, speaker velcro, spare mic band.

Name and position of the individual authorized:

Xavier Mateu  
CEO  
Place and date

signature  
MAT GROUP  
Passatge de Marie Curie, 3  
Nau 6 Planta 2  
08223 Terrassa  
021 70 00 00

Terrassa, August, 07, 2018

